



الحصن خلال تلاوته البيان الوزاري وبدأ يبري ويعض الوزراء. (علي سلطان)

فندق ومجمّعات مكة حياة ريجنسي

★★★★★

أرضي فائزاً مكة المكرمة

وقائقي
الحرم

مفاجأة شهر رمضان المبارك!

شقق فاخرة تتسع لـ ١٠-١٦ أفراد
(غرف نوم - صالونات - مطابخ مجهزة) -
برامج وأسعار مميزة
غرف الفندق -
مطاعم متنوعة - أرقى الخدمات الفندقية
سوق تجاري - مواقف للسيارات

سكنج بالاتصال

مكة حياة ريجنسي

HYATT
REGENCY
MAKKAH

للحجز والاستفسار هاتف: ٥٣٧٣٣٠٣ (٠٢) - فاكس: ٥٣٧٤٠٥٥ (٠٢)

الشيشان: عملية واسعة ضد خاطفي الرهائن

وقال يوسف سوسلاميكوف ممثل مسخادوف في موسكو ان الجيشين الشيشاني قد يقرر تنفيذ عملية عسكرية واسعة النطاق للافراج عن الرهائن الذين ما زالوا محتجزين.

ولكن ان المجموعات الإجرامية المسؤولة عن المذبحة التي ذهب ضحيتها أخيراً ثلاثة رهائن بريطانيين ونيوزيلندي هم في منطقة أروس مارتان على بعد نحو أربعين كلم من غروزي.

ولا يزال عشرات الأشخاص محتجزين رهائن في الشيشان وجمهورية أخرى في القوقاز الروسي حيث باتت عمليات الخطف لقاء الغنية تجارة مريحة.

الهويات على الطرقات الرئيسية في الجمهورية وتابع اغتيراف ان أسلحة صوبت وأنه لم يتم بعد اعتقال أي مسؤول عن عمليات الخطف.

ولكن ان المجموعات الإجرامية المسؤولة عن المذبحة التي ذهب ضحيتها أخيراً ثلاثة رهائن بريطانيين ونيوزيلندي هم في منطقة أروس مارتان على بعد نحو أربعين كلم من غروزي.

ولا يزال عشرات الأشخاص محتجزين رهائن في الشيشان وجمهورية أخرى في القوقاز الروسي حيث باتت عمليات الخطف لقاء الغنية تجارة مريحة.



حافلة محروقة في أحد شوارع تولوز أمس. وفي الأمل صورة للشاب حبيب محمد. (أ ف ب)

تحقيق في مقتل شاب عربي الأصل برصاص الشرطة في جنوب فرنسا

تولوز (فرنسا) - رويترز - افادت تقارير اذاعية في فرنسا امس الاثنين ان الشرطة بدأت تحقيقاً داخلياً في مقتل شاب من اصل عربي بعد ان اثار الحادث اعمال شغب في عدد من ضواحي المهاجرين في مدينة تولوز جنوب غربي البلاد.

وقال اصدياء الشاب حبيب محمد (١٧ عاماً) للصحافيين في مكان الحادث، ان الشرطة أطلقت النار ست مرات صباح اول من

امس على سيارة كان يستقلها الشاب وصديق له بعدما سرقاها. لم يصب الشريك في الحادث لكن محمد اصيب برصاصتين في الصدر وقيل انه نزل دون رعاية اكثر من ساعة حتى مات.

وامارت انباء مقتل محمد اعمال شغب استمرت طوال اول من امس واصيب فيها ستة رجال شرطة بجروح واحرق مخفر وسيارات عدة.

وسعت الشرطة الى الحد من انتشار الاضطرابات باطلاق قنابل مسيلة للمدح على جماعات من الشبان المسلمين الذين القوا بالحجارة وقنابل الميزين عليهم.

وقال اخصائون اجتماعيون لحظات اذاعية ان اعمال الشغب وقعت بعد شهر من التوتر بين الشرطة والشبان المسلمين الذين يتكون من تعرضهم لمضايقات وايضا بعضهم للتحقق من هويتهم لاحتر من عشر مرات يومياً.

لوبي يتجه الى "قطع" رأس التمرد في حربه

باريس - (الحياة) - اتجه الخلاف بين زعيم الجبهة الوطنية الفرنسية (اليميني المتطرف) جان ماري لوين والفوض العام والرجل الثاني في الجبهة برونو ميغريه نحو المزيد من التصعيد مما قد يؤدي الى اشتقاق تكاد تكون بواره مؤكدة.

واستمرت امس الحرب الاعلامية بين الجانبين التي انفجرت بسبب اصرار ميغريه على ترؤس لائحة الجبهة في الانتخابات الاوروبية في حزيران (يونيو) المقبل. وتمسك لوين في المقابل بتولي زوجته جاني لوين رئاسة هذه اللائحة.

وفي آخر حصيلة للمواجهات الكلامية الدائرة بينهما، كسر لوين اتهام ميغريه بالخبط والمكر والكذب.

واكد ان الاسلوب الذي سيعتمده في التعامل مع ميغريه ومؤيديه هو اسلوب مألوف لدى عمال المقاتل فعندما يكون هناك غصن مريض يقطع الغصن وتجري المحافظة على الجذع.

وقال انه ليس في الجبهة مكان للقائدين، وأنه لا يمكن ان يكون هناك قائد واحد في الجبهة. لوين واذا "أراد ميغريه العودة للطاعة فستدما سيكون باستطاعته لعب الدور الموكل اليه.

اما ميغريه فاختار الظهور في مظهر المتمرّد والهادئ مجدداً لدعوته لوين الى عقد اجتماع طارئ للمجلس الوطني للجبهة لبحث الخلاف الدائر بينهما.

واكد ان الجبهة ليست ملكاً لشخص واحد وليست ملكاً لأحد وإنما حزباً له هياكل ومؤسسات تتولى تحديد مساره. وفيما نجح ميغريه ومؤيديه في جمع توافيق حوالي ٢٠ في المئة من أعضاء الجبهة على عريضة تطالب بإعفاء الاجتماع الطارئ للمجلس الوطني من الرقابة ان يسفر الاجتماع الذي يترأسه لوين المكتب السياسي للجبهة عن القرار بفصل ميغريه ومؤيديه.

وفي حال صدور مثل هذا القرار فإن أعضاء الجبهة الذين يقترعونهم بحوالي ٤٠ ألف شخص سيتوزعون بين الموالاة للشرطة التاريخية المعتلة بلوين والشرعية الواقعية للملّة بميغريه.

ميلوشيفيتش يفتخر بترجمة مؤلفات زوجته الى الفارسية

سكوبيا - جميل روفائيل - وصف الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش زوجته الكتورة ميرا ماركويفيتش بأنها أستاذة جامعية ومؤلفة كتب "ولا ترغب ان تكون امرأة ذات نفوذ."

وجاء ذلك في مقابلة له مع وسائل اعلام غربية اعادت نشرها صحيفة "بوليتيكا" شبه الرسمية الصادرة في بلغراد امس الاثنين. وقال ان "كتب ميرا مترجمة الى اللغة الفارسية وهي معروضة في مكتبات طهران وعلى غلافها صورته من دون حجاب كما انها منتشرة في الصين والهند وكندا وروسيا والمكسيك ودول أخرى كثيرة."

ونفى ميلوشيفيتش ما تردد عن تأخير زوجته عليه وقال انها "شقيقة جداً في قضايا الاجتماعات الحكومية واماها لا تتدخل في ما يخصني من اعمال حكومية ومهام رسمية."

واشار الى عدم صحة الاشاعات التي ذكرت ان زوجته كانت وراء اقالة مدير الاستخبارات الصربية السابق يوفيسا ستانيفيتش بسبب كرهها له. وأوضح انها "على العكس، كانت ترتبط معه بعلاقات ودية وطيدة منذ سنوات."

واعترف ميلوشيفيتش ان نفوذ زوجته لا يتعدى الامور المتعلقة بمكانة حزب اليسار اليوغوسلافي الموحد (الشبيوعي) الذي تترعزه وله عدد من الوزراء (الصرب) الصربية والالتحادي ونواب في البرلمان الصربي والاتحادي. وينكر ان ميرا (ميريانا) رفضت منذ تزوجا قبل نحو ٣٥ عاماً ان تتخلى عن لقبها العائلي (ماركويفيتش) وتتخذ لقب زوجها (ميلوشيفيتش) الذي تعفده "وضيعاً قياساً بلقبها الذي يحمل افراد عائلتها الذين كانوا قريبين من الرئيس اليوغوسلافي الراحل تيتو ويهيمنون على مناصب حزبية وحكومية مهمة بينها رئاسة جمهورية صربيا.

إدانة زعيم ميليشيا رواندي اعترف بارتكاب مجازر ابادا

أروشا (تنزانيا) - أ ف ب - دانت محكمة الجزاء الدولية للاحقة مجرمي الحرب في رواندا زعيم ميليشيا انتراموي الوتو المتطرفة في مقاطعة غيسيني (شمال غربي) بتهمة ارتكاب مجازر ابادا.

وقبل ساعات كان زعيم الميليشيا اعترف باربع تهم رئيسية وجهت اليه خصوصاً بـ "مسؤوليته عن جرائم وبالقمامة بتعديلات خطيرة جسدية ومعنوية استهدفت عناصر من التوتسي.

وبهدف القضاء كلياً أو جزئياً على هذه المجموعة الاثنية او العرقية، واجعت اعترافات سيروشاغو في اتفاق موقّع بين الطرفين. واعلن سيروشاغو امام المحكمة البداية في محاكمة الجزاء الدولية انه وقع الاتفاق "طوعاً ومن دون أي ضغط."

وحسب الاجراء المعمد في محكمة الجزاء الدولية فإن اعتراف متهم بنبته يجعل من غير المحدي قيام محاكمة بكل ما للكلمة من معنى اي بحضور شهود الطرفي.

واعترفت المحكمة انه "توجد وقائع كافية لاتهامه بارتكاب جرائم ابادا.

ومن المقرر ان تصدر المحكمة حكمها في التاسع والعشرين من كانون الثاني (يناير) المقبل بعدما تكون استمعت الى شهود الدفاع والاثبات.

وكان سيروشاغو اعتقل في العاشر من حزيران (يونيو) ١٩٩٨ في ساحل العاج ونقل الى أروشا بعد شهر على اعتقاله. ويدافع عنه محام تنزاني يدعى محمد اسماعيل.

الاعمال العالم

اعدام على طريقة 'طالبان' في باكستان

اسلام آباد - أ ف ب - نشرت الصحف الباكستانية امس الاثنين ان رجلاً اصدر بصفه رجل دين حكماً بالاعدام لقتله ابن عمه، نقذ به شقيقه وعنه السبت الماضي الحكم علناً في منطقة تسيطر عليها القبائل الباكستانية.

واشارت الصحف الى انها المرة الاولى التي ينفذ فيها اعدام علني مثل الاعدامات التي تنفذها حركة "طالبان" الانفادية. في المنطقة القبلية شمال غربي باكستان حيث لا يطبق القانون الفيدرالي وعمل بالبدستور الباكستاني. وكثرت صحيفة "دي نيوز" ان الشاب خيال جعفر اعدم رمياً بالرصاص امام الاف من الأشخاص في قرية خادينو حيث تقم قبيلة أوركزاي على بعد ١٢٠ كلم جنوب پيشاور، كبرى مدن الاقليم، قرب الحدود الشمالية الغربية.

واضافت الصحيفة ان "طالبان الباكستانية اقتادت جعفر الى مكان تنفيذ حكم الاعدام معصوب العينين ومكبل اليدين.

ثم أمر الاصوليين شقيق الضحية وعنه باعدامه رمياً بالرصاص من بتاتق كلاشينكوف.

'الطابور الخامس' يحول دون انضمام بورتوريكو الى الولايات المتحدة

سان خوان (بورتوريكو) - أ ف ب - رفض الناخبون في بورتوريكو للمرة الثالثة خلال ٢٠ عاماً في استفتاء اجري اول من امس الأحد، ضم جزيرتهم الى الولايات المتحدة لتصبح الولاية الـ ٥١. وارضع المسؤولون المشرفون على الاستفتاء، ان الخيار الذي عرف باسم "الطابور الخامس، الذي أطلقه الحزب الشعبي الديموقراطي للتصويت ضد رأي حاكم الجزيرة بيدرو روسيلو وحزب القنص الذي ينتمي اليه بالانضمام الى الولايات المتحدة، حصل على ٥٠,٦ في المئة من الأصوات في مقابل ٤٩,٤ في المئة ايوان ان تصبح بلامهم الولاية الأميركية الـ ٥١. ووصلت نسبة المشاركة في الاستفتاء غير الملزم الى ٧١ في المئة. وكان حاكم الجزيرة يأمل في استخدام نتيجة الاستفتاء في حال جاءت ايجابية للضغط على الكونغرس الأميركي لعدم الجزيرة الى الولايات المتحدة.

أوامر بإطلاق النار على المشايخين في جاوه

جاكارتا - أ ف ب - أعلنت الصحف الاندونيسية امس الاثنين ان قائد الشرطة في مقاطعة وسط جاوه، أعطى أوامر الى رجاله بإطلاق النار من دون سابق انذار على المشاركين في اعمال شغب تشهدها سولو، عاصمة المقاطعة منذ السبت الماضي. وجاء قرار الجنرال تورفانزي اثر زيارته المكان الذي حصلت فيه مواجهات بين حشد من السكان كان يحضر سباق دراجات نارية وبين الشرطة التي كانت تريد منع السباق. وقام حوالي ألف شخص بمهاجمة الشرطة بالحجارة طوال ساعتين ما أسفر وقع سبعة جرحي على الاقل ونهب العديد من المحلات التجارية في وسط المدينة. حسبما اضافت الصحف المحلية.

من جهة ثانية وجه امس وزير الشؤون الدينية الاندونيسي مالك فجر نداه الى الطلاب دعاهم فيه الى التوقف عن التظاهر خلال شهر رمضان الذي يبدأ في العشرين من الشهر الجاري.

ويذكر ان جاكارتا عاصمة اندونيسيا تشهد منذ اشهر تظاهرات طلابية شبه يومية تطالب بمحاكمة الرئيس السابق سوهارتو وبوضع حد لمشاركة الجيش في الحياة السياسية.

تتمة العاطفين
لهم أحياء!

في هذا العدد من الجريدة الدولية، نقدم لكم تقريراً عن الوضع في العراق، حيث نستعرض الوضع الأمني والسياسي في البلاد، ونسرد الأحداث التي وقعت في الساعات الأخيرة. كما نقدم لكم أيضاً تقريراً عن الوضع في سوريا، حيث نستعرض الوضع الأمني والسياسي في البلاد، ونسرد الأحداث التي وقعت في الساعات الأخيرة.

درا الحكومة تتراجع الحكم

في هذا العدد من الجريدة الدولية، نقدم لكم تقريراً عن الوضع في العراق، حيث نستعرض الوضع الأمني والسياسي في البلاد، ونسرد الأحداث التي وقعت في الساعات الأخيرة. كما نقدم لكم أيضاً تقريراً عن الوضع في سوريا، حيث نستعرض الوضع الأمني والسياسي في البلاد، ونسرد الأحداث التي وقعت في الساعات الأخيرة.

حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

نحن نوفرها لك

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

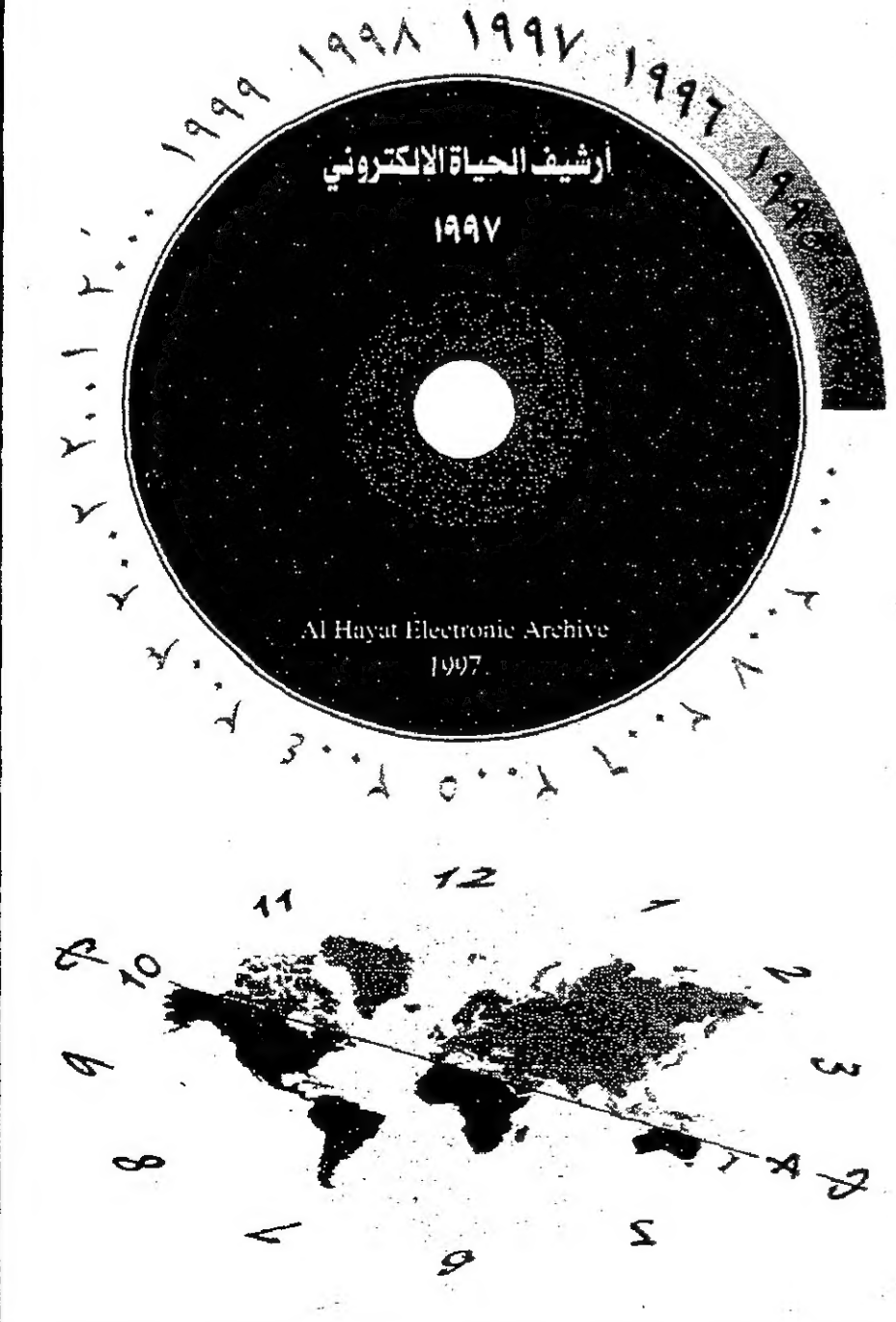
أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٧، ١٩٩٦، ١٩٩٥، ١٩٩٤

AL HAYAT ON CD ROM

- تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة» :
- أخبار : الأخبار العربية والدولية
- اقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الاقتصادية
- رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية
- سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات
- علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية
- الكمبيوتر : الأخبار والمقالات حول الكمبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات
- عام : المتنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

السعر للعام الواحد : ٩٩٠ دولار أميركياً للمؤسسات و ٥٠٠ دولار أميركي للأفراد بما فيها أجور البريد

AL HAYAT PUBLISHING CO
KENSINGTON CENTRE,
66 HAMMERSMITH ROAD,
LONDON W14 8YT
Tel: 0171-6052084
Fax: 0171-374215
E-mail: ibachir@alhayat.com



مؤشرات أسواق المال وأسعار السلع

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

| العملة | الدولار الأمريكي | الجنيه الاسترليني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|-----------------|
| الدولار الكويتي | 3.010 | 0.508 | 32.87 | 18.38 | 4.426 |
| الريال السعودي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| درهم الإمارات | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الليبي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المغربي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار التونسي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار الجزائري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار المصري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار السوري | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |
| الدينار العراقي | 3.750 | 0.630 | 33.08 | 18.38 | 3.353 |

الحكومة الكويتية لن تستطيع تجاهل قضية شركة ناقلات النفط

لندن - الحياة

قال عضو اللجنة المالية في مجلس الأمة عبد الله النجاري، إن الحكومة الكويتية لن تستطيع تجاهل قضية شركة ناقلات النفط، مؤكداً أن القضية أصبحت قضية وطنية تتطلب من الحكومة اتخاذ موقف واضح.

النجاري، الذي شارك في جلسة مجلس الأمة أمس، أشار إلى أن قضية شركة ناقلات النفط ليست مجرد قضية تجارية، بل هي قضية تتعلق بالسيادة الوطنية والكرامة. وأضاف أن الحكومة يجب أن تتخذ قراراً حاسماً بشأن القضية، سواء كان ذلك من خلال التفاوض أو من خلال اللجوء إلى المحاكم الدولية.

في المقابل، وردت في بعض وسائل الإعلام تصريحات من مسؤولين في شركة ناقلات النفط، حيث أكدوا أن الشركة ملتزمة بواجباتها القانونية ولا تسعى إلى التلاعب في السوق. كما وردت تصريحات من بعض المسؤولين الكويتيين، الذين أكدوا أن الحكومة ستدعم الشركة في مواجهة أي تهديدات خارجية.

من جانب آخر، أشارت بعض التقارير إلى أن شركة ناقلات النفط قد واجهت صعوبات مالية في السنوات الأخيرة، مما قد يفسر موقفها المتحارب تجاه القضية. ومع ذلك، فإن النجاري أكد أن هذه الأمور لا يجب أن تكون عذراً لتجاهل الحكومة لقضية الشركة.

تجاوزت حصص الانتاج في تشرين الثاني "ميس" "أوبك" زادت انتاجها إلى 27.5 مليون برميل يومياً

الرياض - رويترز

تجاوزت منظمة الدول المصدرة للبترول (أوبك) حصص إنتاجها المقررة في تشرين الثاني (نوفمبر) بزيادة قدرها 27.5 مليون برميل يومياً، وفقاً لتقرير صادر عن المنظمة.

وأشار التقرير إلى أن زيادة الإنتاج جاءت نتيجة لارتفاع الطلب العالمي على النفط، فضلاً عن انخفاض أسعار النفط، مما حفز المنتجين على زيادة الإنتاج. ومع ذلك، فإن أوبك أكدت أنها ستواصل مراقبة السوق عن كثب، وستتخذ الإجراءات اللازمة إذا لزم الأمر للحفاظ على استقرار الأسعار.

من جانب آخر، وردت في بعض وسائل الإعلام تصريحات من مسؤولين في أوبك، الذين أكدوا أن المنظمة ملتزمة بواجباتها تجاه الدول المنتجة للنفط، وستدعمهم في مواجهة أي تحديات خارجية.

ديما سعد الله ونوس:
حب الوطن
وتفهم الآخرين
وكثير من الشجاعة

مدرسة الملك فهد
العلياء للترجمة
لغات وعمل
وحياة متجددة

ولادة منظمة
التعاون الجامعي
العربي - الأوروبي
(أيوأ)

الى شاب عراقي اسمه فؤاد التكرلي بلغ الثامنة عشرة من عمره عام ١٩٤٥

■ عزيزي فؤاد التكري
سلاماً
هذه كلمات لم تكن تتوقع
ولم يخطر لي يوماً بأنني سأسا
أنها بنيران من أكتف غروب
الزمان، فكانت أكتف إلى أكتف
القائمة التي صارت، في
ماضياً بالنسبة لي، وأنت،
حديث المستقبل، فقد بينو
تغير حاضرنا وخطه
سريع، أو كبراً يتفاض،
ما أكشف لك، ولكن، نك
عش، أفسح الحياة الطامع
بها، أحياناً، كأنها توشك أن
نفسها، كما سترى، التي
ظهورها على مرمى قدمي
الي شواطئ أمان عجب
وبموسمها، وصدوتها
وأجباطها.

ومنذ البدء، يميني لا أتكلم
نظراً أو متعللاً أو متكافراً
لست إبني وأنت أقرب إلي
لست صديقاً وقفاً أقرب
صديق. لذلك لن أقضي بغير
فنا ألعام غير كرهك للصلوات
وأبعية وإخلاص، ولصداقتي
التي كنتها وقتاً ما، وسينابتي
محض، بل وقتاً ما وأماناً، و
بعض الوقت سعدى في
السراب، ولم تكن تجاوب
ونفسي فتكون وكثيراً أح
وصراً

أنت الآن في الثامنة عشر
على حافة سنوات التهور
وأوجاع الحساسيات المرفوعة
بكلويتك بسينوبك حجتك
وأخذت تمهيداً، نون نقاش، لا
دراسة القاتن في كلية الهندسة
إنه الأثير العائلي العبد
إلي غير احترامكم جميعاً، ولكم
تحياتكم

صالحاً ومثمراً، وفرداً
يعلمه الجميع لعمله
تسابقاً دراسةً والأب
تعلقاً بمجوري الحياة
توقع أن يكون الفرد
فخاطلة أن تتلافى آثار
القائمة على البناء
والفرد عموماً - فإني،
ويتعرض لحيرات ومشاكل
وقوى الخطأ منه، ويعد،
طريق القوانين قاصداً أن
البراك نتائج أعماله
التدريس والتبشير
مكتوبة وأنت تضم،
الى صدرك وتجلس نصت،
الى محاضرات الاساتذة
تلقن أن هذا وقد ضاعت
الحقيقية في كل مكان
الوجهة الجميلة لبريكلا
الكتاب في كل مكان

هناك صحة في سلوك طوريك
وأنه قد يكون أحسن الاختيار
مخطئاً في ذلك، فقد كانت هناك
أخرى لك يميل إليها تلك
والآداب في دار المعلمين العام
ويا للفرابة، لم تكن تريد،
تحترف الأدب ليس لحقاراً
للفكر والأدب والفن من احت
حدود لهما، بحيث لم تكن
تصير موزناً للزق البيوم
الكثير القصص المختلطة
تشغل بها نفسك في

أجليات الزواج المبكر

قراء التحقيق الذي
٢٦ رجب ١٤١٩ للعدد ٢٤
يعنوان: «الزوجه تتفحص ولده
يتزوجون باكراً» وتبين
ذلك سببا لكتابة هذه الكلمات.

أولاً: ما هو رأي الدين في
لا شك ان ما اختاره الله
السعادة لنا في الدنيا قبل
ينها ان عن شيء لا مافي
الأخرة.

اما بعضه فقد حدث
ويتضح لك في أمور:

١- حديث «لا تأكلوا من ثمره حتى يغرس»
 ٢- حديث «لا تأكلوا من ثمره حتى يغرس»
 ٣- حديث «لا تأكلوا من ثمره حتى يغرس»
 ٤- حديث «لا تأكلوا من ثمره حتى يغرس»
 ٥- حديث «لا تأكلوا من ثمره حتى يغرس»
 ٦- حديث «لا تأكلوا من ثمره حتى يغرس»
 ٧- حديث «لا تأكلوا من ثمره حتى يغرس»
 ٨- حديث «لا تأكلوا من ثمره حتى يغرس»
 ٩- حديث «لا تأكلوا من ثمره حتى يغرس»
 ١٠- حديث «لا تأكلوا من ثمره حتى يغرس»

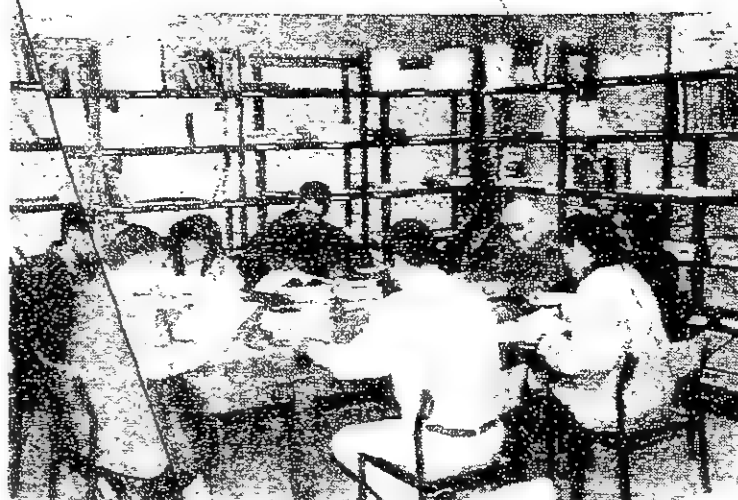
مسألة: وفي وجوب النكاح
خلاف بين أهل العلم، ورجح
وجب عليه تزويجه وجب عليه
كان الابن فقيراً.
مسألة: وإذا عجز عن
على نفسه جاز له نكاح
الزنا).

$$T_{\text{eff}} = T \left(1 + \frac{\alpha}{2} \right) \quad (1)$$

انشئت في طنجة قبل عشر سنوات وازداد تأثيرها

«مدرسة الملك فهد العليا للترجمة»: لغات وعمل وحياة متجددة

طنجة - يوسف تاوري



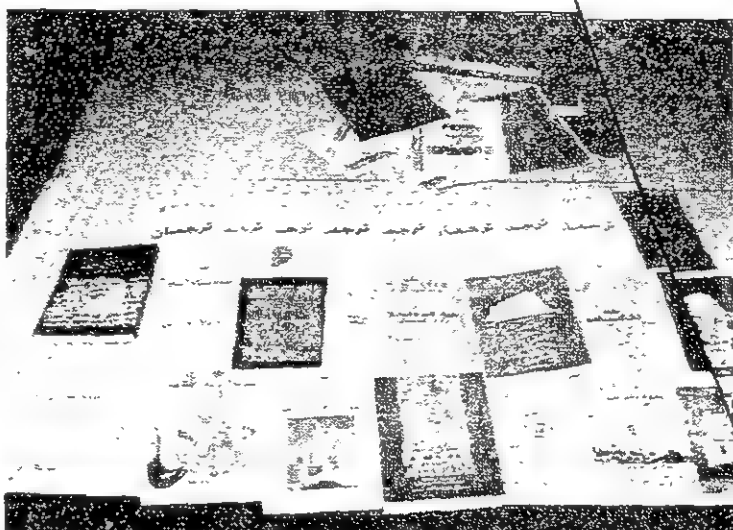
■ «مدرسة الملك فهد العليا للترجمة» مؤسسة تابعة لجامعة عبد الملك السعدي في طنجة - المغرب، فتحت منذ أكثر من عشر سنوات أبوابها أمام الطلبة الممارسين من الجامعات المغربية في الحقوق والآداب والعلوم. وعلى رغم أن عدد الأقسام المتفرعة لا يتجاوز العشرة (٢٢٥) خريجاً، يشكل الأثاث نسبة لا تقف على ٢٥ في المئة، فقد غير الخريجون واقع ممارسة الترجمة في المغرب في النوازل الرسمية كما في مؤسسات الإعلام الوطنية والدولية وفي بعض الإدارات الأجنبية في ضوء انفتاح الاقتصاد المغربي أمام الاستثمارات الأجنبية وتوطين عدد من الشركات الدولية في منافسة الاقتصاد المختلفة.

والمدرسة التي يعود تاريخ نشأتها (بدعم من خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز) إلى سنة ١٩٨٦، تعتبر أول مدرسة عليا للترجمة في العالم العربي وأفريقيا. فهي لا تستقبل غير حاملي الإجازات الجامعية، ويعد الدراسة فيها يحصل الطالب على دبلوم الترجمة التحريرية.

عدد الطلبة الآن في الموسم الجامعي ١٩٩٨/١٩٩٩ لا يتجاوز ٧٢ وعدد الأثاث فيهم بظل محصوراً في نسبة ٢٥ في المئة. وسبب محدودية عدد الأثاث طول مدة الدراسة الجامعية في المغرب (٤ سنوات)، والصاحبة إلى سنتين أو ثلاث أخرى قبل الحصول على دبلوم الترجمة من المدرسة. وعلى رغم ذلك، يلاحظ في السنوات الأخيرة تزايد نسبة الطالبات بالمقارنة مع السنوات الأولى (هذه السنة بلغ عددهن ٢٧ طالبة) وهو ما انعكس أيضاً في تقاروت عدد الخريجات بين السنوات (٥ طالبات مقابل ١٣ طالبا سنة ١٩٩٣، و٩ مقابل ١٢ سنة ١٩٩٤، و٧ طالبات فقط مقابل ٣١ طالبا سنة ١٩٩٥).

توزعت إلى تشكيلات لغوية ثلاثية من العربية والإنجليزية والفرنسية والاسبانية أساساً. يختار الطالب ما يناسبه في بداية مرحلة التكوين الذي يتضمن برنامجاً توزع إلى ثلاث سنوات، في اللغة والترجمة وطرائق تحرير الترجمات، وفي شتى المواضيع العامة التي قد تهم الطالب بعد تخرجه من المدرسة «مترجماً تحريراً»، للقاءات والاقصاد والعلاقات الدولية وقضايا الساعة، بالإضافة إلى الثقافة العامة.

ون برنامج التكوين والتأهيل أوضح على الجدولي الأستاذ والكاتب العام في المدرسة، «أن التكوين في أبواب ومجالات: إلى أن يقود الطلبة إلى أبواب ومجالات مفتوحة، لا تنحصر في الترجمة حصراً، المعنى، لأن مفهوم المترجم تغير الآن ولم يعد يعني ناقل العبارة من لغة إلى أخرى، نذكر أن اختيار المقررات والمناهج التطبيقية مراعيًا توسيع مدارك الطالب ووسائله في معالجة القضايا التي قد تطرح أمامه، بدءاً من مشاكل اللغة والثقافة العامة إلى قضايا الساعة والحقوق... مما قد يحتاجه في حياته العملية. هذه المواد تمكن الطالب من تشكيل أرضية تسمح له بتطوير مهاراته في الترجمة، وطلب التخصص في نوع منها بعد التخرج بشهادة «الترجمة التحريرية»، التي تمنح فيكون من تكون مؤهلة لأمر عصرية قادرة على التكيف مع



بالفعل، أو هل الترجمة في حاجة إلى تدريب مهنية وما جواها العملية.

والسؤال؟

يرى جل الطلاب أن المخرج «بواجهه» صعبات الدخول إلى مجال العمل، بالخصوص (الترجمة الرسمية - الإدارية)، بل يكاد البحث عن مثل هذه الفرصة يسمى معركة يخوضها مع هيئة مكونة أساساً من «قدماء المترجمين... ويضيف أحدهم إلى ذلك أن «عدم وضوح صورة المدرسة في المجتمع والأدوار التي قد يؤديها المترجم في القطاعات الانتاجية بما فيها الحكومية التي تفضل الاستعانة بمترجمين من القطاع الخاص على توظيف مترجمين» غير أن الاعتراف ضروري بأن «المستقبل يحمل الأفضل بالنسبة للمترجم، بسبب انخراط المغرب في سياق العولمة، وانفتاحه الاقتصادي مما يساعد على توفير عدد من الفرص أمام المترجم». وتضيف إحدى الطالبات: «بطبيعة الحال، تختلف الصورة الآن من داخل المدرسة والممارسة عما كانت عليه أول العهد بهما. لقد انتهت طوباوية الحلم بالعمل مع الأمم المتحدة وأصبحت واضحة لنا قسوة سوق العمل، بل ضرورة قبول القيام بترجمة لشخص لا يتردد في إلقاء أخطاء لغوية وتركيبي سببها عليك بدعوى الأخطاء التي تركتها».

ويشارك كل الطلاب الآن في الاعتقاد بأن صورة المترجم تتغير عندهم «ببداية التدريبات العملية في الترجمة التي

جيدة في مباريات الترجمة المحلفين وأكثر من ٨٠ في المئة سنوياً، وأن المدرسة لا تؤهل إلا في الترجمة التحريرية، وليس في الترجمات الفورية الخاصة بالمؤتمرات مثلاً، غير أن استجابة الخريجين لسوق العمل ما زالت عالية.

«نحن لا نكون مترجمين، ولكن قبل كل شيء عقولاً ونهضات نريدها قادرة على العمل خارج ميدان الترجمة أن اقتضى الأمر. وأن تستطیع التكيف مع سوق العمل بمرونة، لذلك نجد خريجي المدرسة يعملون في قنوات الإعلام، لأن مهمة المترجم هي أيضاً كتابة التقارير والتخصصات مما يضطر في الإعلام، وبطبيعة الحال لا يخفى أن كاستيقليل المثني يبقى دائماً صاحب الطلاب، لكن يلاحظ أن للخريجين رأياً آخر، فهم لا يتناولون من البطالة.

التي ذلك توجب الإشارة إلى أن الهدف يتجاوز المغرب، وعلى رغم أن طريق التحاق الطالب الأجنبي ما زال صعباً فقد حاولنا دائماً تشجيع وجود الأجانب في المدرسة، سواء بتسهيل مسطرة مبادرة الدخول، أو بعقد اتفاقيات مع المؤسسات الأجنبية لتسهيل الطلاب والتدريب. وقد استقبلنا بالفعل عبر سنوات العمل طلبة من لبنان وموريتانيا والكويت ومن جزر القمر، كما من إسبانيا... فضلاً عن دورات التكوين الخاصة التي تقدم لغير الناطقين بالعربية موسمياً. فمع الطلاب الأجانب تهيئ المدرسة تجربة حضارية، وهي تحتاج إلى مزيد من الجهد في تحقيق تواصل مع تجارب من الخارج ومع الجوار (الإسباني) بالخصوص.

مهمة الترجمة الآن؟
«إنشاء دراسة مشروع مدرسة الترجمة لأحظنا أن الناس تتحدث عن الترجمة دون القيام بها. لا يمكن من دون ممارسة الترجمة في المغرب في أقل من مائة عام، بل فرضت علينا. بل فرضت علينا ممارسة مهنة الترجمة في المغرب ورتب الاعتبار إلى المترجم المحترف فيفضل عمل الجبل الجديد من الخريجين وتزايد عددهم في الممارسة أصبح حقل الترجمة متطوراً ومفتناً. وهو ما يمكن ملاحظته من خلال توجه السلطات المغربية إلى وضع التشريعات المنظمة للترجمة، وفتح بعض أقسام الوزارات للاستفادة من خريجي المدرسة. لذلك يجب القول إن المدرسة وأقله، انتشلت الممارسة من الفوضى التي كانت تسودها من قبل. أصبح أن خريجي المدرسة حققوا نتائج



وثيقة لاستشراف مستقبل التربية في دول التعاون الخليجي

● الرياض - «الحياة» - عقد مكتب التربية العربي لدول الخليج في الرياض يومي ٨ و ٩ من الشهر الجاري لقاء للمختصين من الدول الأعضاء لمراجعة الصيغة النهائية لوثيقة استشراف مستقبل العمل التربوي في دول الخليج العربية الأعضاء في المكتب، وشارك في اللقاء ممثل عن كل من الدول الأعضاء من ذوي الاختصاص، بالإضافة إلى أعضاء لجنة الاستشراف.

يذكر أن وثيقة الاستشراف جاءت عبر مراحل عمل متعددة الجوانب قامت بها اللجنة حيث أخرجت خمس دراسات استهدفت رسم إطار عام بناء على استطلاع سياقات اجتماعية وتربوية واقتصادية خليجية وعربية ودولية بملاحظاتها الإيجابية، وقد تناولت تلك الدراسات: ١ - الاتجاهات المجتمعية العامة ذات العلاقة بالتربية والتعليم في مجمل الدول الأعضاء في مكتب التربية العربي لدول الخليج.

٢ - الاتجاهات العامة للتربية والتعليم في الدول الأعضاء. ٣ - مؤشرات النمو الكمية التربوية في ضوء الإسقاطات السكانية والاقتصادية خلال العقدين المقبلين في الدول الأعضاء. ٤ - توجهات الدراسات العالمية المستقبلية العامة ومغزاها التربوية. ٥ - الاتجاهات العامة للإصلاح التربوي في العالم، نماذج متميزة من المنظمات والهيئات والدول الصناعية والنامية. واستندت اللجنة إلى نتائج الدراسات الخمس عبر حلقة نقاش عقدت في مقر المكتب في شباط (فبراير) ١٩٩٧، وفي الندوة الفكرية التي عقدها المكتب في دولة البحرين في شباط ١٩٩٨.

تظاهرة في أكسفورد ترفض دفع ألف جنيه استرليني عن الطالب سنوياً

● لندن - «الحياة» - تظاهر مئات عدد من الطلاب في جامعة أكسفورد في ٤ كانون الأول (ديسمبر) الجاري تأييداً لـ ١٥ طالباً رفضوا دفع أجورهم الدراسية التي تبلغ ١٠٠٠ جنيه استرليني قبل انتهاء السنة الدراسية في ذلك اليوم، ويواجهون نتيجة هذا الموقف احتمال أن يفصلوا من الجامعة. وهذه أول سنة يتعين فيها على كل الطلاب البريطانيين الجدد الذين يدخلون الجامعة أن يدفعوا ١٠٠٠ جنيه استرليني سنوياً لتغطية أجور الدراسة، وفقاً للسياسة التي تنتهجها الحكومة. وإثارت جدلاً عالياً. ومن المحتمل أن يتوسع التمرد الطلابي في أكسفورد ليشمل جامعات أخرى، وكان طلاب جامعتي ليدز وشيفلد هالام تعهدوا بالفعل بتنظيم احتجاجات في الأسابيع المقبلة.

ويعارض الاتحاد الوطني للطلاب فرض الأجور الدراسية الجديدة لأنها تسبب ضائقة للطلبة وتحرر الشباب من عائلات فقيرة فرصة دخول الجامعة. لكن الحكومة تقول أن الأجور لا تُميل على هذه الفئة من الطلاب.

ويبدو أن سلطات جامعة أكسفورد ليست متحمسة لخوض مواجهة كبيرة مع الطلاب. وقال ناظر باسم الجامعة أن الطلاب الـ ١٥ سيتمكنون من العودة في الفصل الدراسي المقبل في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٩ إذا دفعوا أجورهم خلال العطلة. وحتى إذا لم يدفعوا الأجور فإن الجامعة قد تسمح لهم بمواصلة الدراسة حتى موعد الامتحانات في نهاية الفصل المقبل فيما يسعى الطرفان إلى حل. لكن رئيس اتحاد طلاب أكسفورد جوش بيل أكد أن الحملة المناهضة للأجور الدراسية ستُصعد السنة المقبلة. وقال «لا يمكنهم أن يطردوا ٢٠٠٠ طالب».

وشككت جامعة أكسفورد ابتداءً من الشهر الجاري لجنة خاصة للنظر في التماسات الطلاب الذين يواجهون صعوبة في دفع الأجور الجديدة. وستجرى في بعض الحالات إعادة جولة الدفع، فيما يمكن في حالات استثنائية قصوى إلغاء الأجور.

وأعلنت الحكومة في تشرين الأول (أكتوبر) الماضي أن الأجور الدراسية الجديدة لم تمنع الشباب من طلب مقاعد في الجامعات البريطانية. وفي الواقع، شهد العام الحالي زيادة طفيفة في عدد الطلاب دون سن الحادية والعشرين الذين دخلوا الجامعة. لكن عدد الطلاب «البالغين» الأكبر سناً انخفض بنسبة ١٠ في المئة، ما يعني أن العدد الإجمالي للطلاب المقبلين في الجامعات انخفض بنسبة ١٠ في المئة، من ٣٣٢٤٠٠ طالب جديد العام الماضي إلى ٣٣٨٤١ طالباً هذه السنة.



اجتماع أول في امستردام

ولادة منظمة التعاون الجامعي العربي - الأوروبي (ايوا)

□ امستردام - اسماعيل زاير

توصلت مؤسسات أكاديمية عربية وأوروبية في اجتماعات استمرت يومين في امستردام بين ٣٠ من الشهر الماضي والأول من الشهر الجاري إلى مسودة اتفاق للتعاون والتشجيع من شأنه أن يفتح الطريق أمام الأجيال الشابة في المنطقتين للعمل والتعاون والدراسة والابتكار.

وجاءت الخطوة بعد حوالي سنة من التحضيرات والمشاورات تلتها هولندا وشاركت فيها نائب رئيس جامعة القاهرة حمدي إبراهيم، والأمين العام لمجلس التعليم العالي في عمان ناصر المسكري، وحسين غزال من جامعة فالانسيا وممثل اقتصاداً عربياً للجامعات الخاصة والأمين العام لاتحاد الجامعات العربية مروان كمال، ورئيس جامعة بيرزيت حنا ناصر، ومحمد العربي سيد موي من جامعة القاضي عياض في المغرب، ومحمود

رياني ممثل مؤسسة لطفية رياضي منظمة الاجتماع. وحضر أيضاً ممثلون لجامعات سافورد البريطانية ولوفين البلجيكية وامستردام ونايفين الهولنديتين وميونخ للتكنولوجيا الألمانية وموريسيا الاسبانية.

وشبه الاتفاق ميثاقاً للتعاون الجامعي والأكاديمي بين الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، أو بين دول أوروبا الوسطى والشرقية، أو مع بلدان أمريكا اللاتينية كبرامج كولومبوس، أو دايكسموس، أو ديونابو دافنتشي.

ويشتمل الاتفاق على إنشاء هيكل أكاديمي وقانوني دائم ومعترف به من الطرفين لتوحيد الأسس العلمية والتربوية والاجتماعية للدراسات العليا، بما يسمح باستيعاب التخصصات العلمية والتقنية ومنح الجسم الأكاديمي العربي مع نظيره الأوروبي والفريق عموماً بما ينسجم وحاجات كل طرف، وينطوي ذلك بوجه خاص على توحيد مقاييس الشهادات الجامعية والاعتراف المتبادل بما يسمح بتسريع انماج الكادر العربي في المؤسسة الأكاديمية الغربية.

وأشارت النتائج المشجعة للاجتماع إلى الدور الإيجابي الذي يوسع المنظمات غير الحكومية أن تلعبه، لا سيما تلك المتصلة بالتقارب العربي - الأوروبي كما في حال مؤسسة لطفية رياضي لصغار العربي - الأوروبي، في هولندا التي تولت المبادرة إلى عقد



من اليمين: سليم رياضي، السفير الأردني سميح مطاري، مروان كمال، محمود رياضي، ناصر المسكري وجون دوزن.

الاجتماع ومتابعته حتى الوصول إلى النتائج. وكانت المؤسسة اكتسبت خلال السنوات العشر الماضية خبرة جيدة في تنظيم المؤتمرات ذات الصلة بالشؤون الثقافية والسياسية والتنمية العربية.

وانجز اجتماع امستردام وثائق سينظر فيها وزراء التعليم والتربية من حوالي ٢٧ دولة هي أعضاء دول الشراكة المتوسطية - الأوروبية في شهر نيسان (أبريل) المقبل تمهيداً لإنشاء منظمة للتعاون العربي - الأوروبي في المجال الأكاديمي وميثاق العمل المشترك، بما في ذلك تحديد مجالات التعاون تبدأ بتخصيص مؤهلات التحريص الجامعي بالاستفادة من خبرات الأطراف، والبدء بإنشاء أرفيف عربي - أوروبي، ورسم آلية التعامل في الشهادات بعد مراجعة المناهج التربوية في المنطقتين وإيجاد حلول مناسبة للمشكلات التي تعيق تبادل الطلبة والخريجين. وسترتبط الجامعات العربية التي سيتاح لها مناقشة الوثائق الصادرة عن اجتماع امستردام والتوقيع عليها في القاهرة، بشبكة اتصالات متقدمة عبر الإنترنت لتسهيل أعمال البحث وتوسيع شبكة المعلومات والوثائق المتاحة للطلبة والدرسين والمسؤولين.

كما ستحضر اللجان التي أنشأها اجتماع امستردام برنامجاً لتبادل الطلبة، كما ستحدد المسؤوليات المالية لكل طرف والسقف المالي اللازم لتنفيذ

العلم والتكنولوجيا والجمع في مؤتمر جامعي عالمي

أين شهرزاد تدخل العلوم إلى مخيلة شباب العرب؟

□ بيروت - ناجية الحصري

نظم مركز الدراسات السلوكية في الجامعة الأميركية في بيروت بالتعاون مع مركز أبحاث التنمية العالمية في كندا مؤتمراً عن «العلم والتكنولوجيا والجمع» هو حلقة في سلسلة مؤتمرات تتناول عملية إعادة بناء المجتمع وتأهيله بعد الحرب اللبنانية.

وقسم المؤتمر الذي استمر ثلاثة أيام جلسات تناولت سياسات العلمية وإدارة العلوم، «العلم والتكنولوجيا بين العلم والقطاع الخاص»، «والعلم في الخيارات الحدية الغربية والعامة»، وتعليم العلوم ومحو الأمية العلمية، «والقضايا العالمية والعولمة في العلم والتكنولوجيا».

وأطلقت هذه المواضيع جوهراً أكاديمياً استمع إلى ٢٤ محكراً ومحاضرة من جامعات هارفرد، وديلاوير، واوكلاهوما، وهامشايير، وبرلين وجامعات لبنانية وعربية ومن معهد ماسوشوس للتكنولوجيا ورنسلاير للتكنولوجيا في نيويورك ومن منضمي «اسكوا» و«ونيسكو» والمجلس السكاني في القاهرة.

ويعتقد أن مايكل فيشر من مؤسسة ماساشوسيتس للتكنولوجيا والولايات المتحدة أن تنمية العلوم في منطقة الشرق الأوسط لا تعني إقامة مختبرات وإنفاقاً أكبر على العلوم فقط، بل يجب أيضاً أن يواكبها جو ثقافي ونهضة حضارية. وكان هذا التمهيد، واسترجع تجربة الهند والمثقفين في عملية إعادة البناء لتكون متكاملة توصيل العلوم والتكنولوجيا إلى مرآتها. وسأل عن مثل هذه التجربة في العالم العربي، وشهرزاد التي يمكنها إدخال العلوم إلى مخيلة الناس؟ ويرى الدكتور أفريت بلوسون من دائرة تاريخ العلوم في

من اجتماع امستردام (١٧/٣٠) واللقاء الوزاري المقرر عقده في نيسان من العام المقبل، يدعوون ويلتزمون به.

١- العمل بجدية ونشاط لتحضير وتأسيس منظمة التعاون الجامعي العربي - الأوروبي.

ب- المشاركة في حمل مسؤوليات تكريس وتوسيع عدد المساهمين في المجال الأكاديمي والجامعي كمؤسسين فاعلين في المنظمة.

ج- المساهمة بفاعلية في التحضير لمؤتمر القاهرة حيث يدخل التعاون بين الجامعات العربية والأوروبية حيز التنفيذ الرسمي.

د- المساهمة في تهيئة برامج التعاون بين الجامعات المتعاونة.

هـ- المساهمة الفعالة في تنفيذ البرنامج من خلال دعم المساعي المشتركة لإقامة صلات بين المؤسسات والمنظمات الممولة على المستوى الدولي والمحلي.

ويتفق الموقعون على أن أهداف المنظمة هي:

١- إيجاد البنى والعلاقات الممهدة بين الجامعات العربية والأوروبية.

٢- تحديد وتسمية برامج التعاون الجامعي والأكاديمي في مجال الأبحاث والإدارة.

٣- المساعدة في مجال تامين التمويل اللازم لدعم عمليات وخطط التعاون بعد ذاتها وبرامج التبادل والتعاون المشترك.

دعوة للكتابة في زاوية «الملتقى حول التعليم العربي»

تعد «الحياة» (ملحق «شباب») بالاشتراك مع «برنامج الدراسات العربية المعاصرة» التابع لـ «مركز دراسات الشرق الأوسط» في جامعة هارفرد، لنشر زاوية، مرة كل أسبوعين، بدءاً من ١٢ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٩، تعكس تجارب ومبادرات ريادة مميّزة في مجال التعليم والعمل مع الشباب في البلدان العربية أو في التجمعات العربية خارج العالم العربي. نسعى بوجه خاص إلى التعرف على مبادرات تجمع بين الرؤيا والفكر والتعبير والعمل، كما نسعى إلى خلق حوار مستمر بين المبادرات والتجارب من أجل بناء زخم إيجابي حول التعليم.

ندعو كل من يجد توافقاً في عمر (ها) مع هذا التوجه أن يبعث إلى العنوان المذكور أدناه ملخصاً لما يقوم به، بما لا يزيد عن ألفي كلمة، مع رسوماته صورا إذا أمكن، بحيث يعكس ذلك ما هو مميز وملمح في ذلك العمل. نأمل بوجه خاص أن تعكس المساهمات أياً والقيم والمنطلقات التي يعمل ضمنها الشخص أو المؤسسة، وكيف يتم النسيج بينها وبين العمل والواقع، وذلك من أسلوب يعكس تأملات شخصية للخبرات.

Dr. Munir Fasheh
Arab Education Forum
Contemporary Arab Studies Program
Center for Middle Eastern Studies,
Harvard University
1737 Cambridge St., Cambridge, MA 01940, U.S.A.
Fax: 617-496 854



الريشة... كرهيب ثقيلة!

مضى «سبعون» عاماً حين خطت الريشة البلاد أول صحيفة في طول البلاد وعرضها. وعلى امتداد هذه الحقبة الزمنية الطويلة رسخت جريدة البلاد مكانتها الصحفية الرائدة وواصلت رسالتها عبر أجيال عديدة من قرائها. تقدم لهم كل يوم على اختلاف ميولهم وأذواقهم، ما يشبع فضولهم، ويثير اهتمامهم، ويثري معلوماتهم، مواكبة سيل التطور، وروح العصر، وتطلعات المستقبل من خلال رؤية سليمة وكلمة مسئولة. إننا نؤمن بأن الكلمة إن لم تكن مسئولة وأمانة، فإنها تصبح كالريشة، تطير في الهواء، لا قيمة لها ولا وزن.



ريشة الكلمة المسئولة

البلاد

الوكيل العام للبلاد
تهنئة بالاعمال
والعلاقات العامة والتسويق
جدة ١٩٩٢
ص.ب. ١١١١١
تلفون ٤٤٤٤٤٤٤٤





دولت

الجاهات الاقتصادية

افتتاح أسواق العزيزية في الظهران

٢١- الطهران - والحياة - احتجلت شركة «العزيرية» بنمط المتحدثة «زيباء» الطهران بافتتاح أسواق العزيرية الجديدة في الطهران. وسبقاً احتفال بحضور المدير العام غاري فيتزبات، والدكتور سعيد سعاد مدير العام، بالإضافة إلى عدد من كبار مسؤولي الشركة وموظفيها. ويتوقع وقوع «أسواق العزيرية» في الطهران استراتيجياً في غاية الأهمية، ويعطي عبداً من المناطق الكبيرة والأحياء الواقعة على منطقتي طهران والسوق والدوحة والخير والعقوبة والتقى والراكة والدمام. ولحق الأسواق إلى مساحة ٤٠ ألف متر مربع، وتتقدم فيها مختلف التجارة والاسماء العالمية من الطعام والأثاث والبطون وحتى احتياجات والكماليات المختلفة تحت سقف واحد. وتتقرر الأنصاف موزعة لتتدور ٥ ألف وحدة في المنطقة.

بالإضافة إلى ذلك، جهزت الأسواق بمبلاهي ممتعة لتسلياة الأسر، ومواقف على مساحة شاسعة لتكني لعدد ضخم من السيارات. وبذلك تكون أسواق «عزيرية الطهران» واحدة يشهدا جيل أفراد العائلة.

انخفاض مؤشر 'نيكاي-۲۲۵'

● طوكيو - رويترز - انخفض مؤشر «نيكاي» ٢٢٥ للأسهم متازة في بورصة طوكيو للأوراق المالية ٠,٢ ٢٩٤ نقطة عند الإغلاق لس الاثنين ليصل إلى ١٤١١١,٦٢ نقطة.

مصر تطرح اذون خزانة لأجل ٩١ يوماً

● القاهرة - رويترز - أعلنت وزارة الخزانة المصرية أمس الاثنين (١٤ مارس) أنها ستقبل العطاءات لاتون خزانة بقيمة ٦٠٠ مليون جنيه لاجل ٩١ عاماً على أن تصدر في ١٧ كانون الأول (ديسمبر) الجاري وتستحق ١٨ آذار (مارس) المقبل.

وستسحق في ١٧ كانون الأول اثنون خزانة لاجل ٩١ يوماً قيمتها ١٤,١٧١,١٤٠ مليون جنيه.

وكان متوسط العائد على اذون الخزائنة في المزاد السابق الذي عُقد ٩ كانون الاول ٨,٨١٧ في المئة.

ويحق للمصارف وشركات التأمين وهيئاتها والشركات والأفراد تقديم بطاقات الى البنك المركزي المصري حتى صباح الأربعاء.

غريد البريطانية تشتري 'نيو انغلند' الأميركية للكهرباء

غريد البريطانية تشتري 'نيوانغلند' الأميركية للكهرباء

● بوسطن - ويترز - قالت شركة الكهراء الأميركية «نيو إنفند» إن شركتها قد وافقت على بيع محطة الكهراء البريطانية «ماتيلانز» غريرب» لخطوط الكهرباء لمصلحة «تجارز» لالة بابلين لالز نقداً.

وقالت متحدثة باسم الشركة «موجب البيع الاتفاق استلزمي نيونالز غريرب» ام امين نيو انفند التي تملك ثلثي مليون دولار.

وفي سياق من العالم الجارى توصلت نيو انفند الى باق لمحطاتها الكهروايرة لوجدة تابعة لشركتي بي. جي. اند. في إطار تنظيم صناعة الكهراء في ولاية ماساتشوسيتس ميركة.

الدولية وهي مرتبطة بأوضاع داخلية أكثر منها متأثرة بمضاعفات الأزمة العالمية. ولذلك يتوقف النمو السريع على ثلاثة عوامل أساسية:

١- المحافظة على الاستقرار
الكلبي للتوازنات المالية والماكرو
اقتصادية الذي تحققه بصورة
متزايدة معظم بلدان المنطقة.

٢- تعميق حجم التجارة
والإسراع في خطى الاندماج في
الاقتصاد الدولي وتشجيع
الصادرات غير النفطية القادرة
على المنافسة، بما في ذلك تطوير
التجارة العربية البينية لتتنقل
من ١٠ الى ٢٠ في المئة بعد عقد.

3- تنفيذ مزيد من الإصلاحات الداخلية ومنها الإدارة ونظام الضرائب وإعطاء الأولوية للقطاع الخاص باعتباره محرك النمو، ومواصلة برامج التخصيص وتحرير القطاعات المالية وإسواق المال وتبسيط الإجراءات أمام المستثمرين واعتماد الإجراءات السوقية والمعايير الضرورية للائتمان والجودة.

ويقول البنك الدولي انه على

و رغم أن مدينا، تبقى أقل قدرة من غيرها من المناطق النائية على مواجهة توسعها القضاء شبه النهائية على الفئتين الفقيرة المدفوع للفقير السنة 2010. هذا دخول المنطقة الحضرية الحرة حيث التنفيذ بين العرب والأتباع الأوروبيين وبين العرب وبعضهم البعض. ولأجل ذلك تحتاج مدينا إلى نوعي من متوسط التحصيل الفردي لا يقل عن ٢,٥ من المئة سنوياً على أن يرافق ذلك تحسين في نوعية التعليم الأساسي وربط التكوين بسوق العمل وتوسيع الرعاية الاجتماعية، وتراجع دور الدولة في قطاعات الإنتاج والخدمات وتولي الاقتصاد من أبناء دورها الاجتماعي التفتت المراقب.

ويعتقد البنك الدولي في تخصيصه لمستقبل المنطقة اقتصادياً أن تنفيذ هذه البرامج وجني ثمار العولمة سيطلب التزاماً قوياً ومستمراً من جانب الحكومات بما في ذلك الجوانب المتعلقة بحقوق الإنسان متوائمة

المربطة بحقوق الإنسان وتوازن توزيع العائدات الوطنية وتشجيع تحقيق النمو السريع القابل للاستمرار الذي يتقاسمه الجميع.



محطة خلف اليمنى لتوليد الكهرباء، مول بناءها البنك الدولي. (الحياة)

والعقيدة الاقتصادية من بلد لآخر حسب نوعية ونسب قطاع الخاص. فمن حيث حجم القطاع الخاص المتخطى اقتصاديا وجغرافيا والمنضبطه سياسيا من تدابير الدولة، وتواجهه لها أخرى تتركه دولة على الخطط المركزية التي سادت في الماضي وأعطى أغلبية الماشاة لقطاع العام والمؤسسات المشاة للدولة على حساب مبادرات القطاع الخاص، كما أن صرغ التنمية والنمو السكاني السريع والتضخم غير المتجانس على تدابير باهظة الكلفة وتؤدي إلى تدهور الموارد الطبيعية، لا يقلل البنك الدولي عن مسدلات النمو لن تكون متماشية مع خط المنطقة على رغم أنها ستكون ضمنية قياسية لا حقيقية في النصف الأول من التسعينات، وهي قد تدفع إلى نحو اثنين في المئة وتتركز في قطاع خمسة في المئة حسب الحالات والقدرة على التناقص مع المستعدات وتوزيع مصادر الخا.

وتبدو منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في مفترق طرق من وجهة نظر المؤسسات المالية

الحرية جعلت تراجيداً للإنسان والجناب والبرصاثة والتافهة. وقد سوسى مؤسسه البرصاثة الحريرة اعلی من مقصد الاسواق الحريرة علی غرم تراجيحها. غیر ان افلاک تلك الحريرة جعلت و حقیة و الحرقانة المالية و تصادف القوانین حریرها من الاستغناء عن الفرص المتاحة لتدفق الاستثمارات في قوس تقصوت ارباح الاسهم في بورصا عربیة مثل العرب و عمان و فی ٢٠ سنة، وتمثل السعوية اوسع حقل مالي في المنطقة وتنتشر شرکاتها باعلی نسبة رأسمال و مع الإیراف بالشرق الأوسط و شمال افریقیا سبیدان القوت صعبة و حقیة نتیجة فی السنوات القریبة المقبلة نتیجة التراجع المداخیل الآن و ضعیفة البرامج الخاص الجسدة فی المنطقة سبیدان تداعيات الأزمة بحیث یحل قطاع المصارف تدریجاً محل الدولة فی مجالات عدة، و فی قطاعات واعدة مثل الاتصالات و المواصلات و الكهرباء و البنى التحتية و الخدمات و غیرها. و تختلف الصمودات

ويجمع خبراء النفط على أن جزءاً من موارد المنطقة يصرّف على مجهودات عسكرية وإنه لو استُغلت عملية السلام في الشرق الأوسط لمناجاة أفضل لتتبع النفط منطقة فرصة لصاعد تركيز استثماراتها، بالإضافة أن المواجهات السياسية والأمنية والصعوبات التي تواجهها المنطقة الاقتصادية في التنمية الاقتصادية الاجتماعية ويمكن أن تساهم في استعادة تدفق الاستثمارات الخاصة مع انخفاض تدريجي في تصورات المستثمرين السياسية في المنطقة. وتؤثر هذه العوامل على حفظ في تفتت الموارد العامة الاقتصادية للانفاق على التسليح في تلك في مخاوف المستثمرين تصنيف سينما على أساس «مخاطر متوسطة إلى عالية».

ويقتضيه صدر في مؤسسة مينا، والمجموعة بضمناً الاستثمار في الدول النامية أن الهياكل الاقتصادية والعنف يجرمان المنطقة في فرص توسع ديمقراطية الاستثمارات الأجنبية على رغم أن عائد الربح على تبييراً قياسياً على مناطق أخرى. ويقاسم هذا الرأي خبراء متعمقين أن البورصات

التي ان يستجيب لاجاب
التي وفرض الشك في الشك
من يزيد من حجم المنطقة في هذا
الدول التي تحرف أعلى نسبة
تأرجح بين ١٣ و ٣٠ في المئة.
ويعتقد الصواب في المقابل ان
على رغم الصعوبات (تلك المنطقة
فرصة لدخول السوق الواحد
المشترين بإمكانات جيدة
في زيادة كبيرة في الأرباح
والتوظيف والرفاهية الفردية
لواطنيها لأن اتفاق النمو
الاقتصادي مدفوعة بالقوى
التي يمكنها ان تحفز
الاستثمار ودعوة الإنتاج
والخدمات، وهو مشقة وتتيح
فرصا لم يسبق لها مثيل للدول
التي تفقد العزم على بذل جهود
حازمة لاتخاذها.

ويعتبر البعض ان الدول التي
الاصلاحات الاقتصادية التي
يؤمنون ان كل من الخرف وتؤس
الذين وصل من حشدنا في
الجزائر واليمن لتثبيت الاقتصاد
الحالي واعادة الحياة بدات في
مخاطر عدة تعني بعض النتائج
وقد كانت غير كافية معالجة الفقر
والمشقة والطبالة والبطالة

□ القاهرة - محمد الشرقى

■ اعتبر خبراء في مجموعة «الدولي أن الدول العربية - المنطقة، منذ سقوط بطن في الاقتصاد سيئ ١٩٩٨ متأثرة بتراجع أسعار النفط وانخفاض حجم الصادرات - انخفضت الاستثمارات الأجنبية - وضع الاحتياطات النقدية، لن يكون بوسع المنطقة استعادة قوتها الاقتصادية مطلع القرن - وبعد تحسن وضع اقتصاد العالم، لكن نسبة الضعف في المنطقة (نحو ٣,٧ في المائة من المتوسط) هو أفضل منها في شرق إفريقيا، أوروبا، أمريكا اللاتينية وروسيا. عدلت التوقعات في شرق آسيا، صوصها (الصين) ودول جنوب الصحراء وعلى قسطنطينبول - الجانب الأوروبي والولايات المتحدة اللذان.

[illegible]

ويشير خبراء البنك الدولي إلى تراجع عائدات النفط أن تهديد الأسعار لن ينعكس على الدول العربية المصدرة أيضاً على الدول المجاورة. ظلت تستفيد من تحويلات عمالة وحجم المساعدات سائدة المالية الكبيرة التي تنهجها الدول المصدرة للطاقة ولن يكون بوسع النمو

انتقل إلى حركة رياضية مع بريميرا

مصد الامتحان وحققنا انتصاراً

نيسان

99

[illegible]

| البحرين | | | | |
|---------|------|------|---------------------------------------|----------|
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | بنك البحرين الوطني | البنوك |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | بنك البحرين والتوكيت | |
| ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | البنك الأهلي التجاري | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | بنك البحرين الإسلامي | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | البنك العربي الخليجي | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | المؤسسة العربية للصرفية (٥) | استثمار |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | بنك الخليج المتحد | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | بنك البحرين الدولي | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | بنك الاستثمار (٥) | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | بنك البحرين والشرق الأوسط | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة البحرين للشهيدات التجارية | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | الشركة الخليجية المحددة للتصنيع | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | بنك طيب (٥) | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | مصرف فيصل الإسلامي (٥) | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة البحرين للتأمين | التأمين |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | الشركة البحرينية للتأمين للتأمين | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة التأمين العامة | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | الشركة العربية للتأمين للتأمين | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة اتحاد الخليج للتأمين | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | الشركة الوطنية للتأمين | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة البحرين للتأمين السلف والهندسة | التأمين |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة البحرين للتأمين | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | الشركة الوطنية للتأمين والصناعات | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغذية | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة البحرين للاتصالات (بنكو) | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة البحرين لخدمات السيارات | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة البحرين لمطعم البقير | الصناعة |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة البحرين للصناعات الخفيفة | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة داون للوجست | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة عناق البحرين | التفانيق |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة نفط البحرين | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | شركة نفط البحرين | |
| ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٦ | الشركة البحرينية للتربية العالي | |

| الامارات | | | |
|----------|------|------------------------------|---------|
| ٧١٠ | ٧١٠ | بنك ابو ظبي الوطني | البنوك |
| ٥٨٠ | ٥٨٠ | بنك ابو ظبي التجاري | |
| ٩٠٠ | ٩٠٠ | بنك دبي الوطني | |
| ٩١ | ٩١ | بنك دبي التجاري | |
| ٤٣ | ٤٣ | بنك الاتحاد الوطني | |
| ٣٣ | ٣٣ | بنك تشايفر الوطني | |
| ٣٣ | ٣٣ | بنك إيس إكس للخدمة الوطني | |
| ٣٨٥ | ٣٧٠ | بنك الفجيرة الوطني | |
| ٣٥٠ | ٣٥٠ | بنك أم القيوين الوطني | |
| ١٣٠٠ | ١٣٠٠ | بنك الشارقة | |
| ٣٨٠ | ٣٧٠ | البنك التجاري للحد | |
| ٣٦ | ٣٥ | بنك الاستثمار | |
| ٩٥ | ٩٥ | بنك دبي الإسلامي | |
| ٤١ | ٤٠ | بنك الامارات الدولي | |
| ٥٢ | ٥٢ | ابو ظبي للتعاون الغذائي | الصناعة |
| ١٢٥٠ | ١٢٥٠ | شركة التأمين للاعمال للتأمين | التأمين |
| ٨٢٠ | ٨٢٠ | شركة النفط للتأمين | |
| ٩٠٠ | ٩٠٠ | شركة الامارات للتأمين | |
| ١٩٥ | ١٩٥ | ابو ظبي الوطنية للتأمين | للخدمات |
| ١٣٥٠ | ١٣٥٠ | اتصالات | |
| ٦٨٠ | ٦٧٠ | شركة الجرافات الوطنية | |
| ٦٥٠ | ٦٥٠ | شركة طيران ابو ظبي | |

(مقابل شروق الشمس - مبني)

| | | | | | السعودية | |
|-----|-----|-----|-----|-----|----------|--------------------|
| ١ | ١٣٦ | ١٣٢ | ١٣٢ | ١٣٠ | ٤٥,٨١١ | بنك الرياض |
| ١ | ٥٨ | ٥٩ | ٥٩ | ٥٩ | ١٥,٥٥٢ | بنك الجزيرة |
| ٥ | ١٥٤ | ١٥٩ | ١٥٩ | ١٥٥ | ٣١,٧٥٠ | بنك للاستثمار |
| - | ٣١٠ | - | - | - | - | البنك الهولندي |
| ٣ | ١٣٣ | ١٣٦ | ١٣٦ | ١٣٥ | ١٢,٢٢١ | البنك الفرنسي |
| ٤ | ٢٢٦ | ٢٢٦ | ٢٢٥ | ٢٢١ | ٢,٨٤٦ | البنك البريطاني |
| - | ١٥٠ | ١٥١ | ١٥١ | ١٤٨ | ٤,٥٠٠ | البنك العربي |
| ٢ | ٢٢٣ | ٢٢٥ | ٢٢٥ | ٢٢٨ | ١٩,٩١٠ | البنك الأمريكي |
| ٦ | ٣٢٠ | ٣٢٦ | ٣٢٦ | ٣٢٠ | ٦٧,٤٩٢ | شركة الراجحي |
| ٢ | ١١٢ | ١١٥ | ١١٦ | ١١٣ | ٦٦,٣٣٢ | السعودية للتحد |
| ٢ | ١٤٢ | ١٤٥ | ١٤٥ | ١٤١ | ٥٣,٥٦٠ | سايك |
| ٢ | ١٠٧ | ١٠٩ | ١٠٩ | ١٠٧ | ٢١,٥٧٧ | الاسمية |
| - | ٣٧٠ | - | - | - | - | الاسماني العربية |
| - | ٨٣ | - | - | - | - | الخريف |
| ٢ | ٢٠٨ | ٢١٠ | ٢١٠ | ٢٠٦ | ٢٥,٨٦٩ | صافولا |
| ١- | ٢٨ | ٢٧ | ٢٨ | ٢٧ | ٥,٢٢٢ | الصندوق الوطنية |
| ١ | ٧٠ | ٧١ | ٧١ | ٦٩ | ٣٠,٧٥٧ | الدولية |
| - | ٥٨ | ٥٨ | ٥٨ | ٥٧ | - | لغان |
| - | ١٥٠ | - | - | - | - | الجيس |
| - | ٦٤ | - | - | - | - | الغذائية |
| ١ | ٢٤ | ٢٥ | ٢٥ | ٢٤ | ١,٨٧٠ | الكتابيات |
| - | ٢٣ | - | - | - | - | الصناعات المطبوعة |
| ١ | ٢٩ | ٣٠ | ٣٠ | ٣٠ | ٦,٢٦٧ | صنك |
| - | ٣٦ | - | - | - | - | الإحصاء للتعمية |
| - | ١٥٠ | - | - | - | - | زجاج |
| - | ٩٨ | - | - | - | - | اسمانيات |
| ١ | ٢٠ | ٢١ | ٢١ | ٢١ | ٣,٧٨٩ | البحر |
| ٣ | ٢٠ | ٢٣ | ٢٣ | ٢١ | ١٩,٥٠٠ | الاستثمار العربية |
| ٢ | ٢٥٠ | ٢٥٢ | ٢٥٢ | ٢٥٣ | ١,٨٧٢ | استثمار العامة |
| ٢ | ١٢٠ | ١٢٢ | ١٢٢ | ١٢٠ | ٢٤,٨٧٦ | الاستثمار السعودية |
| ١ | ١٥٤ | ١٥٥ | ١٥٥ | ١٥٠ | ٦٠ | استثمار القصيم |
| ٢ | ١١٠ | ١١٣ | ١١٣ | ١١٠ | ٣١,٥٢٣ | استثمار الجنوبية |
| ٢ | ٦٤ | ٦٦ | ٦٦ | ٦٤ | ٢٩,٣٣٨ | استثمار نيف |
| - | ٢٥٠ | ٢٥٠ | ٢٥١ | ٢٥٠ | ١,٢٢٢ | استثمار شرقية |
| ٣ | ٨٨ | ٩١ | ٩١ | ٨٨ | ٢٠,٨٦٦ | استثمار نوك |
| ١ | ٢٧ | ٢٧ | ٢٧ | ٢٧ | ٥,٨٨٨ | الفاطاني |
| ١٧- | ١١٣ | ١١١ | ١١١ | ١١١ | ٢٢٠ | العقارية |
| - | ٣١ | ٣١ | ٣١ | ٣١ | ٢,٣١٧ | التقني البحري |
| ١- | ٩١ | ٩٠ | ٩١ | ٩٠ | ٣,٢١٨ | التقني الجماعي |
| ١ | ١٣ | ١٤ | ١٤ | ١٣ | ١٥,٢٠٣ | السيارات |
| ١- | ٢٤ | ٢٣ | ٢٤ | ٢٣ | ٦,٧٠٠ | للواقي لكيرش |
| - | ٢٨ | - | - | - | - | تجارة للاحان |
| ١ | ٢٦ | ٢٧ | ٢٧ | ٢٧ | ١٦,١٦٠ | عسير |
| - | ٢٨ | ٢٨ | ٢٩ | ٢٨ | ٢,٦١٨ | طبية للاستثمار |
| ١ | ٢٠٤ | ٢٠٥ | ٢٠٥ | ٢٠٤ | ١,١٣٢ | مكة للتأمين |
| ١ | ٢٨ | ٢٩ | ٢٩ | ٢٨ | ٤,٢٦١ | ميرد |
| ١ | ٤٠ | ٤١ | ٤١ | ٤٠ | ٥٧,٦٦١ | العمرانية بنكه |
| ١ | ٢٢ | ٢٢ | ٢٢ | ٢٢ | ٤٤٤ | البلدية |
| - | ٤٥ | - | - | - | - | الصناعات |
| - | ٢٣ | ٢٢ | ٢٣ | ٢٢ | ٥,٩٢٠ | لتصنيع |
| ٣- | ٤٠ | ٣٧ | ٤٠ | ٣٧ | ٥٥٠ | شمار |
| ٢ | ٨٥ | ٨٥ | ٨٥ | ٨٤ | ١٦,١٣٢ | كهرباء الوسطى |
| ١ | ٨٣ | ٨٤ | ٨٤ | ٨٣ | ١٩,١٠٠ | كهرباء الغربية |
| ١ | ٤٢ | ٤٣ | ٤٣ | ٤٢ | ٦,٧٢٠ | كهرباء الشرقية |
| - | ١١٢ | - | - | - | - | كهرباء الجنوبية |
| ٦ | ٨٥ | ٩١ | ٩١ | ٩٠ | ٥٥٠ | ذلك |
| - | ١٣ | ١٣ | ١٣ | ١٣ | ١٣ | للقصيم الزراعية |
| - | ٣٨ | - | - | - | - | حائل الزراعية |
| - | ٤١ | - | - | - | - | ثبوك الزراعية |
| - | ١٦٩ | - | - | - | - | الاسماك |
| - | ١٣ | - | - | - | - | للشرقية الزراعية |
| - | ١٣ | - | - | - | - | لجنوب الزراعية |
| - | ٣٤ | - | - | - | - | بيشة الزراعية |
| - | ٤٤ | ٤٤ | ٤٤ | ٤٤ | ٢٠ | جازان الزراعية |

| الكويت | | | | | | |
|--------|------|------|------|------|-----------|--------------------------|
| ١٥ | ٤٦٥ | ٤٨٠ | ٤٨٥ | ٤٧٠ | ٩٠٠,٠٠٠ | البنك الوطني |
| ٥ | ٣٧٥ | ٣٨٠ | ٣٨٠ | ٣٧٥ | ٩٠٠,٠٠٠ | بنك الخليج |
| ٨ | ١٧٤ | ١٨٢ | ١٨٢ | ١٧٢ | ٤٦٠,٠٠٠ | البنك التجاري |
| ١٠ | ١٤٢ | ١٥٢ | ١٥٢ | ١٤٤ | ١٦٠,٠٠٠ | البنك العربي |
| ٢٨ | ٣٠٠ | ٣٧٥ | ٣٧٥ | ٣٧٥ | ١,٠٠٠,٠٠٠ | الكويت والشرق الأوسط |
| ٦ | ١٧٠ | ١٧٦ | ١٧٨ | ١٧٠ | ١,٣٢٠,٠٠٠ | البنك العراقي |
| ٤ | ١٨٢ | ١٨٦ | ١٨٨ | ١٧٨ | ٤٥٠,٠٠٠ | بنك برقان |
| ٩ | ٧٥٠ | ٧٦٠ | ٧٧٠ | ٧٥٠ | ٣٢٠,٠٠٠ | بيت التمويل الكويتي |
| ٣ | ١٧٠ | ١٧٢ | ١٧٦ | ١٧٠ | ١٣٠,٠٠٠ | الكويت الاستثمارية |
| ٢٠ | ٤٠٥ | ٤٢٥ | ٤٣٥ | ٤١٠ | ١,٣٨٠,٠٠٠ | السهول التجارية |
| ٧ | ١٢٢ | ١٢٤ | ١٢٨ | ١٢٢ | ٩٥٠,٠٠٠ | الاستثمارات المالية |
| ٥ | ٩٢ | ٩٧ | ٩٧ | ٩٤ | ٦٨٠,٠٠٠ | الاستثمارات الوطنية |
| ٥ | ٩٣ | ٩٨ | ٩٨ | ٩٥ | ٤,٠٠٠,٠٠٠ | مشايخ الكويت |
| ١٠ | ١٧٤ | ١٨٤ | ١٨٤ | ١٧٤ | ١,٢٤٠,٠٠٠ | الأهلية لاستثمار |
| ٠ | ١١٦ | ١١٦ | ١٢٠ | ١١٤ | ٤٦٠,٠٠٠ | المسجل للتنمية |
| ٠ | ٤٢٥ | - | - | - | - | مستثمر بولي |
| ٠ | ٣٢٠ | ٣٢٠ | ٣٤٠ | ٣١٥ | ٢,٨٢٠,٠٠٠ | أبيد اوراق مالية |
| ١٠ | ١٧٢ | ١٨٢ | ١٨٢ | ١٧٦ | ١,٣٢٠,٠٠٠ | الاستثمارات الصناعية |
| ٠ | ١١٢ | ١١٢ | ١١٦ | ١١٢ | - | م. الأوراق المالية |
| ٢٥ | ٤١٠ | ٤٢٥ | ٤٣٥ | ٤٢٠ | ٦٠,٠٠٠ | البنوكية للتجارة |
| ٠ | ٩٤ | ٩٩ | ٩٩ | ٩٦ | ٢,٨٠٠,٠٠٠ | لنرجز للمالي |
| ٢٥ | ٣٤٥ | ٣٧٠ | ٣٧٠ | ٣٧٠ | ١٠,٠٠٠ | الكويت للتأمين |
| ٠ | ٣٨٥ | - | - | - | - | الخليفة للتأمين |
| ٠ | ٣٥٠ | - | - | - | - | الأهلية للتأمين |
| ٠ | ٤٢٥ | - | - | - | - | زويد للتأمين |
| ١٠ | ١٨٠ | ١٩٠ | ١٩٠ | ١٨٠ | ١,٦٠٠,٠٠٠ | عقارات الكويت |
| ٤ | ١١٦ | ١٢٠ | ١٢٤ | ١١٦ | ٦٠,٠٠٠ | العقارات المتحدة |
| ٨ | ١٥٤ | ١٦٢ | ١٦٤ | ١٥٤ | ٢,٢٨٠,٠٠٠ | الوطنية العقارية |
| ٠ | ٤٧٥ | - | - | - | - | الصالحية العقارية |
| ٤ | ٧٥ | ٧٩ | ٨٠ | ٧٣ | ٧,٨٨٠,٠٠٠ | للأوقاف الكويت العقارية |
| ٨ | ١٦٦ | ١٧٤ | ١٧٦ | ١٧٠ | ١,٣٢٠,٠٠٠ | التأمين العقارية |
| ١٠ | ١٢٤ | ١٢٤ | ١٣٠ | ١٥٤ | ٣٧٠,٠٠٠ | البنوكية م. ١ |
| ٠ | ١٤٠ | - | - | - | - | لجبال |
| ٢٠ | ٤٠٠ | ٤٢٠ | ٤٣٥ | ٣٩٥ | ٣,١٢٠,٠٠٠ | الصناعة الوطنية |
| ٨ | ١٨٠ | ١٨٨ | ١٩٠ | ١٨٤ | ٧٨٠,٠٠٠ | صناعة التانيش للبنعية |
| ٠ | ٢٢٨ | - | - | - | - | إسمنت الكويت |
| ١٥ | ٣١٠ | ٣٧٥ | ٣٨٠ | ٣٦٠ | ٦٦٠,٠٠٠ | صناعات الحديد |
| ٤٠ | ١٦٠٠ | ١٦٤٠ | ١٦٨٠ | ١٦٢٠ | ٥٢,٠٠٠ | أفاجيع للتبائات |
| ٠ | ١٧٨ | ١٧٨ | ١٨٠ | ١٧٦ | ٣٠,٠٠٠ | اصلاح السفن |
| ٠ | ٣٩٠ | - | - | - | - | الخدمات البحرية |
| ٢٠ | ٧٠٠ | ٦٨٠ | ٦٨٠ | ٦٨٠ | ٤٥,٠٠٠ | اسمنت بورتلاند |
| ٥ | ٦٦٠ | ٧٥٥ | ٧٥٥ | ٧٥٥ | ١٠,٠٠٠ | للصناعة للصناعات الورقية |
| ٠ | ٣٢٠ | - | - | - | - | الكويت لتجميع المعادن |
| ٠ | ٧٢٠ | - | - | - | - | مكب. د. |
| ٠ | ٤٧٠ | - | - | - | - | خرسانية |
| ٤ | ٨٤ | ٨٨ | ٨٩ | ٨٢ | ٧,٥٢٠,٠٠٠ | ص. ممتدة |
| ٤٥ | ٥٨٠ | ٥٤٠ | ٥٥٠ | ٤٩٥ | ٣٨٠,٠٠٠ | الصناعات الكويتية |
| ٤ | ٢١٨ | ٢٢٢ | ٢٢٤ | ٢١٢ | ٢,٤٥٠,٠٠٠ | للخزائن العمومية |
| ٣ | ٢٠٦ | ٢٠٠ | ٢٠٠ | ١٩٦ | ٨٠,٠٠٠ | مجمعات الاسواق |
| ٢٠ | ١٠٨٠ | ١١٠٠ | ١١٤٠ | ١٠٨٠ | ١٨٢,٥٠٠ | الاتصالات للتلفون |
| ٤ | ١٠٢ | ١٠٦ | ١٠٨ | ١٠٢ | ٤٠,٠٠٠ | الحسابات الالكترونية |
| ٣ | ١٢٢ | ١٦٠ | ١٦٦ | ١٦٠ | ٤٢٠,٠٠٠ | الخدمات التعليمية |
| ١٠ | ٣٢٥ | ٣٢٥ | ٣٣٠ | ٣١٠ | ٣,١١٠,٠٠٠ | للمجموعة التجارية |
| ٥٥ | ٥٧٠ | ٥٧٠ | ٥٧٠ | ٥٣٠ | ٦٤,٠٠٠ | الوطنية للتذكيل |
| ٦ | ١١٢ | ١١٨ | ١١٨ | ١١٤ | ٦٢,٠٠٠ | م. سلطان |
| ٢٠ | ٣٥٥ | ٣٧٥ | ٣٧٥ | ٣١٠ | ٧٦٠,٠٠٠ | نقل وتجارة لولسي |
| ٤ | ٨٤ | ٨٨ | ٨٨ | ٨٤ | ٤,٨٤٠,٠٠٠ | الاسماء الكويتية |
| ٦ | ١٢٦ | ١٤٢ | ١٤٤ | ١٤٢ | ٤٠,٠٠٠ | للخزائن الدوائج |
| ٠ | ٥٤٠ | - | - | - | - | الكويت للائحة |
| ٢ | ١٢٤ | ١٦٦ | ١٣٠ | ١٦٠ | ٦,٠٠٠,٠٠٠ | بنك البحرين الوطني |
| ١٠ | ١٣٠ | ١٤٠ | ١٤٠ | ١٣٠ | ١٦٠,٠٠٠ | شعاع |
| ٤ | ١٠٢ | ١٠٦ | ١٠٨ | ١٠٢ | ٤,١٢٠,٠٠٠ | اسمنت الشارقة |
| ٢ | ١٢٨ | ١٤٠ | ١٤٦ | ١٤٠ | ١٢٠,٠٠٠ | اسمنت الخابرج |
| ٥ | ٨٥ | ٩٠ | ٩٠ | ٩٠ | ٤٠,٠٠٠ | اسمنت ام القيوين |
| ٤ | ١٠٤ | ١٠٨ | ١١٢ | ١٠٦ | ٣,١٨٠,٠٠٠ | اسمنت الفجيرة |

مصر

| | | | | | | | |
|-----|--------|--------|--------|--------|---------|---------------------------------|--------|
| ١٩ | ٢٢,٤٠ | ٢٢,٨٩ | ٢٢,٩٠ | ٢٢,٠٠ | ٧٧٢ | بنك الائتمان العمومي - مصر | البنوك |
| ٢٠ | ١١,٦٨ | ١١,٩٢ | ١١,٠٠ | ١٠,٢٥ | ٣,٩٩٢ | البنك الأهلي بمصر بنك جنرال | |
| ٢١ | ١٢٣,١٨ | ١٢٣,٨٣ | ١٢٣,٨٣ | ١٢,٣٢ | ٢٠,٣٢٢ | بنك التمويل العربي لمصر | |
| ٢٢ | ١٥,٤١ | ١٦,٠٢ | ١٦,١٨ | ١٤,٢٤ | ٢٠,٤٧٧ | البنك الوطني للتأمين | |
| ٢٣ | ٢٥,٢٧ | ٢٥,٥٠ | ٢٦,٠٤ | ٢٥,٢٧ | ٢٢٣,٢١٧ | البنك التجاري الدولي - مصر | |
| ٢٤ | ٢٢,٢٥ | ٢٢,٢٩ | ٢٢,٢٥ | ٢٢,٢١ | ١٢,٨٠١ | بنك مصر الدولي | |
| ٢٥ | ٤,٤٥٥ | ٤,٠٠ | ٤,٠١ | ٤,٠٥٥ | ٣,٤٥٥ | البنك الوطني لمصر | |
| ٢٦ | ٥٧,٤١ | ٥٧,٠٨ | ٥٧,١٤ | ٥٦,٩٩ | ٣,٠٨٨ | البنك المصري العربي | |
| ٢٧ | ١٤,٥٤ | ١٥,٦٦ | ١٥,٦٦ | ١٥,٦٦ | ٨٥٥ | بنك الهندس | |
| ٢٨ | ٢٢,٨٥ | ٢٢,٨٥ | ٢٢,٧٩ | ٢٢,٤٥ | ٤٤,٤٢٣ | شركة معادن شرق القناة | مصانع |
| ٢٩ | ٢٢,٢٦ | ٢٢,٢٦ | ٢٢,٤٥ | ٢٢,٤٥ | ١١,٢٧٠ | معادن وخامات شمال القاهرة | |
| ٣٠ | ١٨١,٩٩ | ١٨١,٩٨ | ١٨٨,٥٠ | ١٧٨,٥٠ | ٣,٤٢٠ | النفط والنفطيات | مناجم |
| ٣١ | ٤,٤٧ | ٩,٥٩ | ٩,٧٠ | ٩,٥٠ | ٣,٢٩٠ | معادن مصر الوطنية | |
| ٣٢ | ١١,٧٠ | ١١,٤٢ | ١١,٧٠ | ١١,٣٠ | ١٠,٠٦١ | معادن جنوب القاهرة والصعيد | |
| ٣٣ | ٢٦,٧٧ | ٢٦,٢٥ | ٢٦,٥٠ | ٢٦,٠٢ | ١٣,٢٩٩ | معادن وسط وأرب القناة | |
| ٣٤ | ٢٣,٥٧ | ٢٣,٨٢ | ٢٣,٥٠ | ٢٣,٥٠ | ٣,٨٠٠ | لصناعات معادن شنتا والجوكر | |
| ٣٥ | ٤,٠٣٢ | ٤,٢٢٤ | ٤,١٥٠ | ٤,٠٠٠ | ١١,٢٢٥ | العامة للصناعات والنفط | |
| ٣٦ | ٣٤,٠٧ | ٣٣,٩٦ | ٣٤,٠٧ | ٣٣,٣٥ | ٤,٣٣٣ | معادن مصر العليا | |
| ٣٧ | ٢١,٥٠ | ٢١,٠٤ | ٢١,٥٠ | ٢١,٠٠ | ٣,٠٠ | لصناعات تعدين الزراعة | |
| ٣٨ | ٢٥,١٠ | ٢٥,٢٧ | ٢٥,٥٠ | ٢٥,١٠ | ٢٢٠ | مصر للزيت والصابون | نوبية |
| ٣٩ | ٢٩,٣٨ | ٢٩,٣٨ | ٢٩,٤٠ | ٢٨,٠٠ | ٩٠ | الزيت والصابون والصابون | مصانع |
| ٤٠ | ٢٦,٦٤ | ٢٦,٨٠ | ٢٦,٥٠ | ٢٥,٢٥ | ١٥١,٩٢٩ | البويات والصابون الكيماوي - مصر | مصانع |
| ٤١ | ١٧٤,٧٥ | ١٧٤,٨٠ | ١٧٤,٠٠ | ١٧٢,٠٠ | ٤,٥٢٠ | لصناعات البويات الدولية | |
| ٤٢ | ٢٢,٢٣ | ٢٢,٢٣ | ٢٢,٢٣ | ٢٢,٢٣ | ١٢,٢٥٠ | فانج مصر | |
| ٤٣ | ١٠,١٤ | ١٠,١٤ | ١٠,١٠ | ١٠,١٠ | ٥٠ | الصناعات الكيماوية لمصر - كيميا | |
| ٤٤ | ٤,١١٠ | ٤,١٠ | ٤,٢١ | ٤,٠٢ | ٧,٤٥٠ | مصر لصناعات الصناعات | |
| ٤٥ | ٤٥,٥٣ | ٤٥,٣٢ | ٤٥,٥٠ | ٤٥,٥٠ | ٧,٥٠ | الصناعات الدولية | |
| ٤٦ | ١٨,٨٧ | ١٨,٨٧ | ١٨,٠٠ | ١٨,٠٠ | ١,٥٢٦ | الصناعات الدولية | |
| ٤٧ | ١١,٠٥٠ | - | - | - | - | الصناعات الدولية | |
| ٤٨ | ٩١,٨٥ | ٩١,٢٢ | ٩٢,٢٥ | ٩١,١٠ | ٢٤٨ | مفصليات الدولية | |
| ٤٩ | ٤١,٢٧ | ٤٢,١٢ | ٤٢,٢٣ | ٤٢,١ | ١,٨٠٠ | القاهرة الدولية | |
| ٥٠ | ٢٥,٢٥ | ٢٥,٢٥ | ٢٥,٠٠ | ٢٤,٥٠ | ١٢٥ | الصناعات الدولية | مصانع |
| ٥١ | ٩,١٦ | ٩,٢٠ | ٩,٢٠ | ٩,٠٨ | ١٣,٠٧٠ | الصناعات الدولية والنفط | |
| ٥٢ | ١٦,٠٩ | ١٦,١٨ | ١٦,٠٩ | ١٦,٠٩ | ٢٨,٥٥٠ | النفط والنفطيات | |
| ٥٣ | ١,٠٥٠ | - | - | - | - | النفط والنفطيات - كيميا | |
| ٥٤ | ٧,٢٠٠ | - | - | - | - | لصناعات البويات | |
| ٥٥ | ٢٢,٢٣ | ٢٢,٨٥ | ٢٢,٠٠ | ٢٢,٢٣ | ٤٤,٠٠٠ | الصناعات البويات كيميا | |
| ٥٦ | ٤٦,٤٢ | ٤٦,٤٢ | ٤٦,٤٢ | ٤٦,٤٢ | ١٢٤,١٠٩ | الصناعات البويات والنفط | |
| ٥٧ | ١٥٧,٢٤ | ١٥٧,٨٤ | ١٥٨,٠٠ | ١٥٨,٠٠ | ١٠,١٢ | الصناعات البويات والنفط | |
| ٥٨ | ٢,٢١٢ | ٢,٢١٢ | ٢,٢١٢ | ٢,٢١٢ | ١٢٣ | الصناعات البويات | |
| ٥٩ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٦٠ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٦١ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٦٢ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٦٣ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٦٤ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٦٥ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٦٦ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٦٧ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٦٨ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٦٩ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٧٠ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٧١ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٧٢ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٧٣ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٧٤ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٧٥ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٧٦ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٧٧ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٧٨ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٧٩ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٨٠ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٨١ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٨٢ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٨٣ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٨٤ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٨٥ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٨٦ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٨٧ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٨٨ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٨٩ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٩٠ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٩١ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٩٢ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٩٣ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٩٤ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٩٥ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٩٦ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٩٧ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٩٨ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ٩٩ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |
| ١٠٠ | ٤,٤٤ | - | - | - | - | الصناعات البويات | |

| عُمان | | | | | |
|---------|-------------------------------------|---------|-------|-------|--------|
| البلد | تحت الوطني العماني | ٦,٩٩٠ | ٣,٨٥٠ | ٣,٩٠٠ | ٣,٨٥٠ |
| شركات | تخليصية لخدمات الاستثمار | ١,٥٠٠ | - | ٠,٧٧٠ | ٠,٨١٠ |
| استثمار | العمانية العامة للتنمية والاستثمار | ٢,٠٩٠ | ٣,٢٧٠ | ٣,١٣٠ | ٣,٢٨٠ |
| | العمانية الوطنية للاستثمار القابضة | ١٨,٨٣٠ | ١,٤٥٠ | ١,٤٩٠ | ١,٤٥٠ |
| | العمانية المتحدة القابضة | ١,٩٧٥ | ١,٣٠٠ | ١,٣٠٠ | ١,٣٧٠ |
| | للحفظ العمانية للزوارق للبلية | ١٠,٠٠٠ | ٠,٨٠٠ | ٠,٨٠٠ | ٠,٨٥٠ |
| | بنك عمان الدولي | ١٥٧,٣٣٨ | ١,٨٠٠ | ١,٨٦٠ | ١,٨٠٠ |
| | نظام المالية للتنمية والاستثمار | ٨,٩٠٠ | ٢,٤٥٠ | ٢,٤٥٠ | ٢,٥٠٠ |
| | عمان وامارات للاستثمار (ع) ٥٠٪ | ١٣,١٨٠ | ٠,٦٤٠ | ٠,٦٥٠ | ٠,٦٧٠ |
| | عمان وامارات للاستثمار (ا) ٥٠٪ | - | - | - | ٣,٢٥٠ |
| | جبر الخليج للاستثمار الصناعي | - | - | - | ٣,٧٢٠ |
| | الاشمان للزوارق للبلية | - | - | - | ٢,٦٨٠ |
| | للعمانية المتحدة للتأمين | - | - | - | ٥,٨٥٠ |
| | نظام للتأمين | - | - | - | ٣,٩٣٠ |
| | التأمين الاحصائي | - | - | - | ٦,٠٠٠ |
| | مساهمة للتأمين | - | - | - | ٢,٠٠٠ |
| | اسمعت عمان | - | - | - | ٢,٠٠٠ |
| | الغاز الوطنية | - | - | - | ٢,٥٥٠ |
| | اعمال نظام | - | - | - | ٨٦,٦٠٠ |
| | الكروم للعمانية ٥٠٪ | - | - | - | ٢,٠٠٠ |
| | نظام العمانية | - | - | - | ٤,٢٠٠ |
| | ريسون للاستثمار | ٩٠ | ٢,٩٠٠ | ٢,٩٠٠ | ٢,٩٠٠ |
| | مساهمة للخدمات للصناعة | - | - | - | ٢,٣١٠ |
| | صناعة قراضية الكمبيوتر | - | - | - | ٣,١٢٠ |
| | صناعة الكابلات العمانية | - | - | - | ٢,٤٠٠ |
| | ريم للبطاريات | - | - | - | ١,٩٥٠ |
| | الاسمان العمانية | ٨٥٠ | ١,٣١٠ | ١,٢٤٠ | ١,٣١٠ |
| | العمانية لخدمات الطيران | - | - | - | ٢,٣٥٠ |
| | مؤسسة خدمات الموانئ | - | - | - | ٢,٠٠٠ |
| | التجارة الوطنية العمانية | - | - | - | ٢,١٤٠ |
| | الزراعي الحديثة للولنج | - | - | - | ١,٧١٠ |
| | المحذرة للطاقة | ١٤,٢٨٣ | ١,٩٠٠ | ١,٩٨٠ | ١,٩٠٠ |
| | للحفظ القابضة | ١٠,١٩٠ | ٠,٧٩٠ | ٠,٨٦٠ | ٠,٨٣٠ |
| | للحفظ والتنمية والاستثمار (٥٠٪) | - | - | - | ٧٨٠ |
| | البنك الصناعي العماني | ٥٧٨ | ٠,٨٧٠ | ٠,٩٢٠ | ٠,٩١٠ |
| | للبنية للاستثمارات المالية | ٢,٩٨٥ | ١,٧٥٠ | ١,٣٠٠ | ١,٢٥٠ |
| | للبنية للاستثمارات القابضة | ٧٠٠ | ٠,٩٠٠ | ٠,٩٠٠ | ٠,٩١٠ |
| | للحماية العامة القابضة | - | - | - | ١,٨٠٠ |
| | للحفظ للتصويل | ١,٨٠٠ | ٠,٩٨٠ | ٠,٩٨٠ | ١,٠٢٠ |
| | الموارد للزوارق للبلية (٥٠٪) | ١٣,٢٩٠ | ٠,٨٥٠ | ٠,٨٥٠ | ٠,٨٩٠ |
| | بنك الاستثمار لاسكان | ١١,٧٨٠ | ١,٠٠٠ | ١,٠١٠ | ١,٠٠٠ |
| | بنك عمان للتجارة | ١٨,٧٤٠ | ١,٦٥٠ | ١,٦٨٠ | ١,٦٥٠ |
| | بنك نظام العماني الفرنسي | ١,٠٠٠ | ١,٨١٠ | ١,٨١٠ | ١,٩٠٠ |
| | بنك عمان الدولي | ٢,٤٠٠ | ٣,٤٩٠ | ٣,٥٢٠ | ٣,٥٢٠ |
| | حساب اوريكس للاستثمار المشترك | ١٧,٣٠٠ | ٠,٧٩٠ | ٠,٨٠٠ | ٠,٨٣٠ |
| | حساب ميجان للاستثمار المشترك | - | - | - | ٠,٥٥٠ |
| | صندوق مؤثر مساهمة لحساب الاستثمار | - | - | - | ٠,٨٨٠ |
| | صندوق مساهمة الدولي المتخون (ا) | - | - | - | ١,٨٨٠ |
| | العمانية لخدمات التصويل | ١٤,٥٠٠ | ٠,٥٠٠ | ٠,٥٠٠ | ٠,٥٠٠ |
| | صندوق مؤثر الال | ٥٠٠ | ٠,٧٦٠ | ٠,٧٦٠ | ٠,٧٦٠ |
| | للحفظ منتجات الدولي برولين | - | - | - | ٠,٩٨٠ |
| | المغلفات الصناعية المونة | - | - | - | ٠,٦٠٠ |
| | للوطنية لتكرير السكر | ١,٠٠٠ | ٠,٧٥٠ | ٠,٧٥٠ | ٠,٧٥٠ |
| | عمان كلوبين | - | - | - | ١,٥٨٠ |
| | مطاحن صلالة | - | - | - | ٠,٨٨٠ |
| | للعمانية الاربوية للصناعات الغذائية | - | - | - | ٠,٨٨٠ |
| | العمانية لتكليف للصنعة | ٧٠٤ | ١,٤٩٠ | ١,٤٩٠ | ١,٤٩٠ |
| | شركة العمانية للتصويل | - | - | - | ٧,٠٠٠ |
| | توزيع للطاقة والملاحة | ١٣,٠١٩ | ٠,٩٦٠ | ٠,٩٦٠ | ٠,٩٦٠ |
| | صلالة لخدمات الموانئ | ٥,١٠٠ | ٢,٠٠٠ | ٢,٠٠٠ | ٢,٠٥٠ |
| | كلية للعلوم الادارة | - | - | - | ١,٠٢٠ |

AUSTRALIA

| | | | |
|----------------------|------|-------|------|
| RENONG | 1.21 | -0.03 | 1.83 |
| RESORTS WORLD | 4.32 | 0.1 | 9.55 |
| RHB CAPITAL | 2.32 | 0.01 | 3.5 |
| ROTHMANS OF PALL MAL | 20 | -0.2 | 3.5 |
| SIME DARBY | 3.96 | 0.18 | 5.55 |
| TELEKOM MALAYSIA | 8.1 | 0 | 13.1 |
| TENAGA NASIONAL | 5.7 | 0.05 | 9.85 |
| UNITED ENGINEERS (MA | 3.12 | 0.04 | 5 |
| YTL CORP. | 4.6 | 0.28 | 7 |
| | 2.93 | 0. | 3.6 |

| | | | |
|------------------------|-------|-------|-------|
| LIND LEASE CORP. | 2.1 | 0.18 | 21.03 |
| NAT. BUREAU OF INVEST. | 36.63 | -0.52 | 49.95 |
| MATCO HOLDINGS | 281 | 0.17 | 4.03 |
| NEWS CORP. | 9.78 | -0.57 | 13.21 |
| NEWS CORP. PREFRD. | 9.73 | -0.55 | 11.21 |
| 210 | 17.78 | -0.24 | 22.2 |
| ST. GEORGE BANK | 5.9 | -0.22 | 10.96 |
| TELSTRA CORPORATION | 7.43 | -0.32 | 7.63 |
| WESTFIELD TRUST | 10.46 | -0.35 | 6.67 |
| WESTPAC BANK | 10.46 | -0.35 | 11.38 |
| WMC | 10.47 | -0.51 | 5.58 |
| WOODSIDE PTL | 6.91 | -0.24 | 11.15 |
| WOOLWORTHS | 4.99 | -0.34 | 6.1 |

NEW YORK

| | | | |
|----------------------|-------|-------|--------|
| 3COM | 43.81 | -0.94 | 44.75 |
| ABBOTT LABS. | 47.83 | 0.73 | 49.75 |
| AG ASSOCIATES | 4.06 | -0.06 | 4.94 |
| AIRTRUCK COMMUNICATI | 5.08 | -0.19 | 64.98 |
| 3M | 64.81 | 1.83 | 65.81 |
| ALLIED SIGNAL | 4.19 | -1.38 | 47.13 |
| ALLSTATE CORP. | 38.88 | -1.06 | 51.5 |
| ALLTEL | 46.69 | -0.06 | 54.75 |
| ALUMINUM CO. OF AM. | 72.94 | 2.32 | 80.31 |
| AMER. EXPRESS | 73.75 | -3.58 | 117.88 |

JAPAN

| | | | |
|---------------------|--------|-------|--------|
| AMER.HOME PRDS. | \$2.94 | 0.75 | \$8.31 |
| AMER.INTL.GP. | 90.56 | -0.94 | 101.96 |
| AMERICA ONLINE DEL. | 91.56 | 1.56 | 94.88 |
| AMERITECH | 38.25 | 0.31 | 38.25 |
| AMGEN | 83.06 | -0.06 | 83.38 |
| AMOCO | 56.38 | -0.63 | 61 |

| | | | |
|-----------------------|--------|-------|--------|
| APPLIED MATS. | 41.94 | 0.75 | 45.44 |
| ASSOCIATES FIRST CAP | 76.38 | -1.19 | 88.13 |
| AT&T | 70.06 | - | 70.06 |
| ATLANTIC RICHFIELD | 64.81 | -1.44 | 82.25 |
| AUTOMATIC DATA PROC. | 76 | 0 | 82.63 |
| BANK OF NEW YORK | 34 | -1.5 | 34.88 |
| BANK OF AMERICA | 82.69 | -0.69 | 83.98 |
| BANK/AMERICA NEW | 58.88 | -0.88 | 87.94 |
| BAXTER INTL | 63.06 | 0 | 66 |
| BELL ATLANTIC | 59.49 | -1.44 | 55.55 |
| BELL CORP. | 88.19 | -1.81 | 90.06 |
| BERSHIRE HATHAWAY | 800.00 | -2205 | 80900 |
| BEST FOODS | 52.25 | -0.25 | 62.83 |
| BOEING | 33.33 | -0.34 | 56.66 |
| BORG MCMYERS SOLID | 128.13 | - | 128.13 |
| BURLINGTON NTHSN | 32.69 | -1.19 | 35.58 |
| CAMPBELL SOUP | 57.55 | 0.06 | 60.01 |
| CARDINAL HEALTH | 71.44 | -0.28 | 73.04 |
| CARNIVAL | 39.45 | - | 39.45 |
| CATERPILLAR | 46.63 | -0.69 | 60.19 |
| CBS | 28.60 | -1.19 | 36.19 |
| CELESTIS | 11.63 | -0.13 | 13.38 |
| CHESAPEAKE | 77.77 | - | 77 |
| CHASE MANHATTAN | 85.98 | -1.31 | 85.94 |
| CIGNA | 75.23 | -1.56 | 82.19 |
| CISCO SYSTEMS | 5.25 | 2.31 | 83.5 |
| CITICORP | 47.75 | -1.19 | 73 |
| COCA COLA | 62.88 | -3.19 | 87.94 |
| COCA COLA ENT | 34.56 | -1.94 | 41.13 |
| COMCAST | 82.48 | -1.44 | 96.94 |
| COMTEL TELECOM GP/SP | 59.09 | -1.94 | 61 |
| COLUMBIA/HCA HEALTHC | 24.25 | 0.13 | 34.19 |
| COMCAST SPECIAL AD | 5.3 | 1.06 | 53 |
| COMPUTER CORP | 41.88 | - | 41.88 |
| COMPUTER ASSOC'S INTL | 42.25 | -0.69 | 61.13 |
| CONAGRA | 31.25 | 0.06 | 38.19 |
| COSTCO COMPANIES | 66.96 | 0.69 | 66.94 |
| COURT COMMUNICATIONS | 29.38 | - | 29.38 |
| CYS | 52.38 | -0.38 | 53.13 |
| DAYTON-HUDSON | 47.94 | 0.44 | 52.63 |
| DELL COMPUTER | 79.19 | -0.13 | 71.94 |
| DEISEN (WAL) | 6.44 | - | 6.44 |
| DOW CHEMICALS | 93.25 | - | 102.37 |
| DUPONT E & DE NEMOU | 52.25 | -0.88 | 52.13 |
| DUKS ENERGY | 61.19 | - | 70.49 |
| DUNLOP | 88.19 | - | 88.19 |
| ELECTRONIC DATA SYST | 41.63 | 2.88 | 50.25 |
| EMC CORP/MSS | 83.81 | 1.88 | 84.13 |
| EMERSON ELECTRIC | 61.66 | 0.44 | 67.13 |
| ENERGY CORP | 41.88 | -0.19 | 55.31 |
| EXXON | 74.53 | 0.84 | 76.56 |
| FANNIE MAE | 68.31 | -0.38 | 73.38 |
| FIFTH TRISTE BANCORP. | 69.19 | 0.31 | 71.94 |
| FIRST UNION | 51.56 | - | 62.69 |
| FLEET FINANCIAL | 34.13 | -0.06 | 45 |
| FORD MOTOR | 58.88 | 0.81 | 60.75 |

HONG KONG

| | | | |
|--------------------|--------|-------|--------|
| GAP | 90.75 | 71.51 | 73.81 |
| GENELEC | 80.66 | 63.5 | 66.69 |
| GENRE | 216.06 | -7.81 | 259.69 |
| GENERAL MOTORS | 68.48 | -0.19 | 76 |
| GILLETTE | 41.38 | 67.55 | 62.56 |
| GTE | 64.38 | -0.63 | 66 |
| GO | 92 | -1.19 | 92.56 |
| GRIFFIN | 30.75 | -0.44 | 57 |
| HALLIBURTON | 54.63 | 67.55 | 61.25 |
| HEINTZ | 54.63 | 67.55 | 61.25 |
| HEWLETT-PACKARD | 84.38 | 5.63 | 81.63 |
| HOMER | 51.56 | 5.63 | 56.63 |
| HOUSEHOLD INTL | 32.56 | -1.69 | 34.24 |
| HOUSEHOLD TOL WKS | 1.81 | -1.31 | 71.81 |
| INTE | 154.44 | 1.81 | 150.66 |
| INTL BUS-MACH | 168 | 3 | 170 |
| INTL-PAPER | 40.69 | -0.69 | 55.19 |
| JOHNSON & JOHNSON | 59.38 | 5.63 | 53.63 |
| KELLOGG | 31.53 | -0.25 | 50.31 |
| KEYCORP | 51.06 | -0.56 | 43.13 |
| KIMBERLY-CLARK | 52.25 | 0.63 | 58.94 |
| KROGER | 92.25 | -0.25 | 92 |
| LILLY ELI | 89.34 | 3.13 | 90.88 |
| LOGGED MARTIN CORP | 90.81 | -5.44 | 117 |
| LOWES COS | 43.81 | 1.81 | 45.63 |
| LOWE TECHNOLOGIES | 98.54 | 1.75 | 102.25 |
| MARSH & MCLENNAN | 56.56 | -1.75 | 64 |
| MATCO STORES | 70.63 | -0.63 | 70 |
| MENA CORP | 23.5 | 0.5 | 23.33 |
| MCDONALDS | 68.25 | 0.5 | 74.13 |
| MCNALLY MCDOM | 64.38 | 1.63 | 64.38 |
| MEDLINE CO | 49.63 | -0.69 | 49.63 |
| METRO | 69 | -1.13 | 73.81 |
| MELBANK BANK | 65.5 | 0 | 79 |
| MILSON | 55.56 | -0.69 | 58.88 |
| MERRILL LYNCH | 66 | -2.63 | 107.94 |
| MIDGIST WYNN & CO | 66.69 | -0.13 | 96.88 |

SINGAPORE

| | | | |
|---------------------|--------|-------|--------|
| MOBIL (US) | 88.88 | 6.63 | 88.88 |
| MONSANTO | 22.52 | 0.63 | 63.00 |
| MORGAN | 100.5 | | 148.69 |
| MOTOROLA | 57.06 | -0.5 | 64.94 |
| NAT CITY | 63.75 | -0.13 | 7.75 |
| ORACLE CORP. | 37.25 | 2.31 | 37.25 |
| PENNEY JC | 94.81 | 0.31 | 97.88 |
| PEPSICO | 37.81 | -0.19 | 44.69 |
| PITZER | 114.38 | 0.88 | 118.6 |
| PLAZA FLORA UPOVEN | 52.56 | 0.56 | 55.69 |
| PHILIP MORRIS | 5.26 | | 5.26 |
| PITNEY-BOWES | 62.88 | 1.19 | 62.25 |
| PIPG BANK | 49.25 | -1.13 | 63.83 |
| PROCTER & GAMBLE | 85.31 | | 85.31 |
| PUBLIC STORAGE PFSE | 27.13 | -0.02 | 23 |
| QWENTY COMM INTL | 43.38 | -0.3 | 46 |
| RAYTHEON | 53.81 | -1.25 | 60.69 |
| SAFARI | 2.25 | | 59.44 |
| SARA LEE CORP. | 54.94 | 0.94 | 63.19 |
| SBC COMMUNICATIONS | 49.81 | 0.19 | 50.38 |
| SCHERING-PLUGH | 7.75 | 0.88 | 7.75 |
| SLURMURBERGER | 43.69 | | 85.56 |
| SCHWAB (CHARLES) | 59.1 | 2.81 | 59.19 |
| SEARS ROEBUCK | 41.81 | 0.38 | 63.75 |
| SHAW | 29.44 | 0.38 | 31.38 |
| SUN | 0.13 | | 81.69 |
| SPRINT | 77.38 | 4.38 | 80.38 |
| SUN MICROSYSTEMS | 29.38 | | |
| SUNAMERICA | 76.38 | -0.44 | 82.58 |
| SUNTRUST BANKS | 70.31 | -1.25 | 87.88 |
| TELE COMMUNICATIONS | 47.09 | -0.04 | |
| TEXACO | 56.38 | -0.31 | 64.5 |
| TEXAS INSTRS. | 80.06 | -1.75 | 86 |
| TEXAS UTILITIES | 47.13 | -0.38 | 47.75 |
| TIME WARNER | 110.5 | | 111 |
| TYCO INTL | 68.81 | | |
| UNITED TECHNOLOGIES | 103.69 | -1.69 | 117.75 |
| US BANCORP DEL. | 13.63 | -1.56 | 47.06 |
| US WEST | 61.03 | -0.63 | 63.94 |
| VALCOM | 1.06 | 0.94 | |
| WACHIOCHA CORP. | 81.75 | -2.69 | 95.75 |
| WALMART STORES | 76.51 | 0.56 | 76.75 |
| WALGREEN | 56.86 | 1.06 | 57.44 |
| WARNER BROS | 83.13 | 0.19 | 83.13 |
| WASHINGTON MUTUAL | 33.38 | -1 | 50.92 |
| WASTE MGR | 45.56 | -1.06 | 57.75 |
| WESTERN TECH INTEL | 43.38 | | 82.8 |
| WELLS FARGO | 52.25 | | 43.44 |
| XEROX | 107.31 | -2.19 | 114.38 |

MALAYSIA

| | | | |
|-----------------------------|--------|-------|--------|
| TELE. COMM. | 46.48 | -0.94 | 48.38 |
| TEXACO | 57.54 | -0.31 | 64.5 |
| TEX. INSTR. | 80.06 | -1.75 | 86 |
| TEXAS UTILITIES | 47.1 | 0.38 | 47.75 |
| TIME WARNER | 110.5 | -0.5 | 111 |
| TYCO INT'L. | 68 | 0.44 | 68.81 |
| UNITED TECHNOLOGIES | 103.69 | -1.69 | 111.75 |
| US BANKCORP. DEL. | 61.83 | -1.56 | 67.07 |
| US WESTERN | 33.61 | -0.63 | 63.96 |
| VICOM ² INC. | 68.5 | -1.06 | 70 |
| WACHTOVA ² CORP. | 76.25 | -0.69 | 95.75 |
| WAL MART STORES | 81.51 | 0.56 | 76.75 |
| WASHINGTON | 56.06 | 0.66 | 57.44 |
| WARNER LAMBERT | 75.75 | 0.19 | 83.13 |
| WELLS FARGO | 33.38 | -1 | 50.92 |
| WASTE MAN | 45.56 | -1.06 | 57.75 |
| WAVE TECHNOLOGIES INC | 3.94 | 0.25 | 45.44 |
| WELLS FARGO | 35.25 | 0.25 | 45.44 |
| -XEROX | 107.21 | -2.19 | 114.38 |

☐ اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديتاستريم انترناشيونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. ☐ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة»

نشاط استثماري مربح في المدن الصناعية

مقاهي انترنت: الجيل الثالث

من المقاهي في السعودية

والأرثريين والشباب ذوي الوعي المبكر بتقنية المعلومات والنقل يجنبون اللغة الانكليزية بمحتم طبيعة التعامل في الشركات الصناعية والمجيدول. ونتيجة نظام التعليم في الهندسة الملكية واللغة انكليزية من الصف الاول ابتدائي. كما ان الاعلان عن توفير خدمة انترنت في المؤسسة كان به ضغط بمعاية الاعلان عن هذه نشاط استثماري جديد عبر انترنت، بما توفره من خدمات عميقة ومختلفة. وهو امكن اتجاها هذه الشرائح المهنية التي انشأوا الانشراك مباشرة مع سوري الخدمة من الشركات المعتمدة ما يؤثر سلباً في شعبية مقايي انترنت، قال البوعينين: لا يرغب كل المهتمين بانترنت في الحصول عليها عن طريق الانشراك الشبوري، كما لارفعاً قيمة. او لعدم حاجتهم لها على اساس انشراك دائم. كما ان المهني يوفر خدمات انترنت مستدامة تجعل استخدام الشركة أكثر مفعلة. إذ تتوفر الشبوريات الساخنة والباردة، وبعض الماكولات الخفيفة، والصفحة اليومية والمجلات المتخصصة والكاتب إضافة الى وجود شخص متخصص لتطبيق المبادئ الفنية للشخصين. كما يجد الباحثون الجو الملائم للبحث عن مواضيع معينة. ويمكن للمستخد طبع المستندات الخاصة به مع توفير اقراص لنسج والمواد القرطاسية اللازمة. كما ان بعض المقايي يخصص قاعة لقطاع دورات قصيرة في الكمبيوتر او في مجالات يرغبها البعض او علوم الادارة وغيرها. هذا الجدل من المقايي، فقاي انترنت، يستيع الناس ثقافة جيدة تسمى ثقافة انترنت، بمصطلحاتها وعوالمها واليات سبر اغوارها والاستفادة من امكاناتها. وربما تطورت هذه المقايي الى منتديات تجمع جميع الانترنت وحسبي النحت والاطلاع المناقشة في جو ملائم. وقد تشكل الببيل الحديث للمقايي التي يربناها الاباء والمفكرون حالياً.

النبت من جنباها، إضافة إلى استأصها العربية الحروف والغريبة للمعنى.

وهذا الآن مخاض لولادة جبل ثالث من المقاهي، هي مقاهي انترنت، التي تعتبر من طور ما يعد الحدائق المرتبطة بحضارة الانترنت والمعلومات.

ويتوقع مقاهي انترنت أن تتخطى بالحصة الأكبر من الشعبية وإقبال الجماهير في المملكة، خصوصا من فئة الشباب التي حساب الجبل الثاني، جبل المقاهي الجديدة، الذي يفقد إلى الجذور في البنية التحتية لتكوين المجتمع.

إن ما مقاهي الجبل الأول فرعا من بعض روايا من نوي الاهتمامات بتقنية المعلومات وملاحقة الجديد في عالم التكنولوجيا.

هذا الأمر لفت المستثمرين السعوديين إلى أهمية الاستثمار في قطاع مقاهي انترنت، فعلاوا على أنشائها عندما لاح في الأفق إلى الحكومة السعودية توي اسماع بإيصال الخدمة قريبا.

وعندما صدر القرار كان بعض المقاهي يدق في أقامته ومنها ما اكتمل تشييد وإعداد.

الجبل الجديد (الصناعية (شرق السعودية)، هي سبيل المثال، تجري حاليا استعدادات لافتتاح مقاهي الشبكة، وهو الأول من نوعه في البنية، ويتجهز لإعداده لتقديم خدمة انترنت إلى الجمهور، عند بدء تشغيل الخدمة المقرر في ١٩ الشهر الجاري.

وقال السيد راشد سالم البوسيين المدير العام -مؤسسة لجنة البرامج، التي تملك مقاهي الشبكة- (للحياة)، «أخذنا نقرى البدء في إنشاء المقهى، خصوصا بعد توافر مشورات الخبراء عند، منها نجاح هذا النمط الاستثماري في الدول العربية والخليجية المجاورة، وتهافت المواطنين السعوديين على ارتياد هذه المقاهي في الدول المجاورة، وأضاف أن ما شجع على إقامة المقهى وجود شريحة كبيرة من المهنيين والقيادات

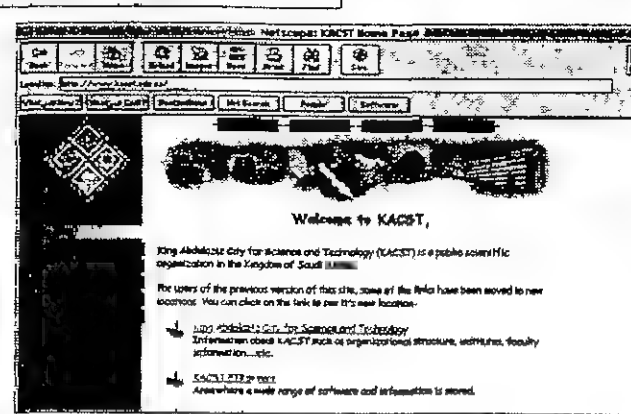
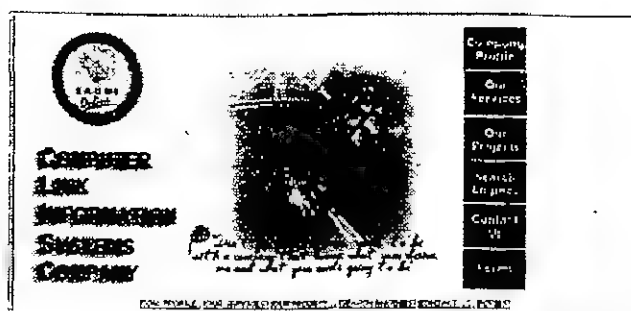
□ الجيل - سعد الغامدي

■ تشكل المقاهي الشعبية على الطراز العتيق، بما تقدمه من وجبات سعودية والقهوة العربية والشييشة، أو «العسل» الجيل الأول من المقاهي في السعودية. ولهذه المقاهي رونقها على رغم أنها اقتصبت إلى أطراف المدن، فيما حل محلها في مراكز المدن جيل ثان من المقاهي، تبنيوا لفرط حداثة نسخها من نظيرتها الغربية، لجهة التصميم وعمارة الحداثة، وصوت الموسيقى الغربية.

The screenshot shows a web browser window with a menu bar (File, Edit, View, Favorites, Tools, Window, Help) and a toolbar. The address bar displays "http://www.fox.com/". The page content includes a diamond-shaped graphic on the left and a section titled "Web Changes:" on the right. The "Web Changes:" section lists two items:

- 24 June, 1998 - KA
- 23 June, 1998 - KA

Below the list, there is a link that says "web Click Here". The browser's status bar at the bottom shows "http://www.fox.com/".



التي كانت ترغب في إضافة نشاط جديد لها حتى لا تفسد مسيحية ابنات إترنيت، ويبدو أن بعضها يمكن أن جرى حتى الآن لحدوث مشروع دون تقسيمه للطب. وفي هذه الحالة في شركة الاتصالات السعودية مستقبلا من تشاركتها الجغرافية في أول، كونها في مثل ستون في جزأ أساسيا من المناهج التحقيقية فشركتها الأخرى، بما يعطيها مزايا أفضل للمناورة السريعة. إلى ذلك، تجد الشركات العالمية المختلفة في عقد الولد في تقديم خدمات إترنيت في السعودية جازاً سائر الغاية، خصوصاً أنه ينهي حوالي ستين؛ من الشركات في انتظار هذه الملاحظة. وخلال هاتين السنتين، فتحت شركات ذات مكاتب تشغيلية خصوصاً في الأمراض المعدية للسوق السعودية، أبرزها شركة مايكروسوفت وكومدراك وأورانج وسيسكو ونوبيل عند وكين في كل من عملية عامة لكل من أ و، أي.دي.إم. أ. العمل وكومدراك في المعلة (الجرسي والسعودية للحسابات الإلكترونية) على تراخيص تقديم خدمات إترنيت، فيما اتفق خبراء الحاسب تنظيم أوثانها، فانضمت هناك خصماً تسويق منتجاتها هناك عاماً كانت هذه مسؤولية الأمانة

الكتمان يحيط بعمل المؤسسات التي رخصتها مدينة الملك عبد العزيز
عشر شركات سعودية مرشحة للاستمرار
في تقديم خدمة انترنت للشركات والجمهور

تقديم الخدمة في نيسان (أبريل) المقبل كما غفلت كل من مجموعة المال السعودية والشركة الوطنية للصيانة والتشغيل وهما في الرياض وشركة كومبيوتر كنفيريشن في جدة، وبدأت الآن تعمل بشكل مشترك. وبدا أن هذا لا يزال في انتظار عدة أن بعضها لا تزال في انتظار ما سيعطيه الآخرون قبل الإقدام على أي خطوة باتجاه تقديم خدمات إنترنت. وكانت شركات أخرى مثل ساكني مثل الملوحة لشركة ساكني لاسكي انسحبت من المنافسة بل أعلن الاسماء المرخص بل وذلك بعد تحريك جهوده في توفير نوع آخر من الخدمات يمثل في حلول إنترنت. وفي الوقت نفسه، غيرت شركة عدة مديان مفسدة، شركة سمة التابعة لشركة الاستثمار التجاري والاتهام تستعمل من الرياض على رغم حصولها على ترخيص في جدة. أما مكتب تماس لتقنية المعلومات في جدة، فمن بين الشركات الأربع التي ترخيصها توجد ثلاث شركات فقط سبق لها قدمت خدمات إنترنت محلية في المملكة هي شركات النظام المتطورة (شركة صبح) وصحاري الجزيرة (شبكة ص ح اى) وشبكة الخليج السعودية (شبكة غلف ت وندز) شبكة الخليج للحرف التجارية، بينما قررت شركة الاتفاق في جدة أن تستفيد من شهرة الموقع الذي تملكه المجموعة المال باسم عرب نت، فقررت أن تستخدم الاسم نفسه في تقديم خدماتها.

ويتوقع من القبول اساحة تقنية المعلومات السعودية أن يبقى في ميدان توفير خدمة إنترنت في إعلان عشر شركات تقريبا تكون في شكل تجسيي من الشركات العاملة أصلاً في مجال تقنية المعلومات أو في توفير الخدمات المباشرة.

وتتأكد هذه التوقعات إذا لاحظنا أن معظم المنشآت التي الآن من الشركات التجارية

[illegible]

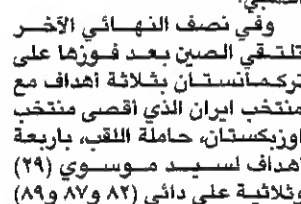
في " الحياة " كل يوم ملحق متخصص

٧ أيام
٧ ملاحق

| | | |
|----------|---|----------------|
| الاحد | ...في السياسة والفكر والثقافة والحوار وآخر الاصدارات | تيارات وآفاق |
| الاثنين | ...في الصناعات والتجارة والأعمال والمصارف والمال | اقتصاد |
| الثلاثاء | ...في الجامعات ومواقع العمل وميادين الحياة المختلفة | شباب |
| الاربعاء | ...في الملاعب والأندية والتدريب والحكام وبورصة الأبطال | الرياضي |
| الخميس | ...في الصناعات والتجارة والأعمال والمصارف والمال | اقتصاد |
| الجمعة | ...في النجوم على الشاشتين والأفلام والمسلسلات والبرامج | سينما وفنانيات |
| السبت | ...في الأسرة ومسؤولون العائلة والمرأة وصحة وغذاء وتربية | مجتمع |

مباراة الدربي بين النصر والهلال اليوم
وقمة الأهلي والاتحاد كادت تكون تاريخية

ذهبية وفضية لقطر... والكويت الى نصف نهائى القدم

[illegible]

